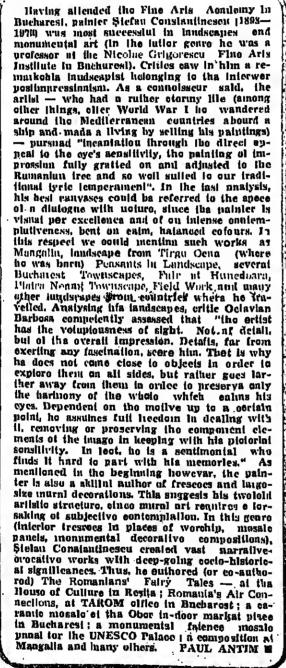
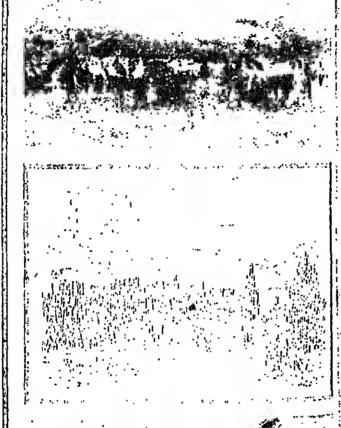






Puinting and black and while by Stefan Coustanti-nescut Dicppe Pott (log left): Platra Neomt Townscape itop right); Possents in Landscape and Still-Life with Mackerels (centre left); Hunc-doars Townscape and The Seine (centre right); Londscape from France (bottom left) and Oss Peasants (bottom right)



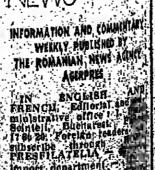








ROMANAN



ROMANIAN

ELEVENTH YEAR 16 (525) APRIL 22 16 PAGES - 3 LEI

A STRIBUTED AND AND THE CONTRACTOR THE THE THE THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF

A NEW AND BRILLIANT FOREIGN POLICY ACTION IS SUCCESSFULLY CONCLUDED

HARMON'S HA.

The General Secretary of the Romonian Communist Porty, President of the Republic, Nicalas Caauşescu, tagether with Elano Ceaușescu, returned on Thursdoy, April 21, to Buckgrest from the official visits paid to Indonesio, Austrolio, Vietnam and

Mangolio.
Al the Oloponi alreat, Prast-dent Nicolos Cenusescii and Elena Coouşoscii were grealed Elena Coouşoscii were grealed by members and alternate members of the Executiva Political Committee of the CC of the RCP, secretories of the Party Central Committee, members of the CC of the RCP, of the State Council and of the Government, heads of cantral institutions, mais and social organizations. Numerous working people from enterprises and institutions in Bucharost addressed President Nicolae Ceausascu and Elena Ceausescu o warm wel-

deni Nicolas Ceausascu and Elena Ceausescu o warm welceme, axpressing their feolings of geatitude for the fruitiul and tailoss activity of the teader of our party and stale devoted to the multiloteral development of the country, to the growth of Remonio's prestige and role in the world, to the cause of peoce, to the satting up of a climate of delente, security, confidence and truitful cooperation among netions.

At the sama time, they ex-pressed their full sotisfection of the results of the visits pold by President Nicolou Caousescu tegether with Elena Ceousescu, events of on outstending importence in the multilatarol deve-



with the visited countries, o new and belilloni foreign policy action in tayour of peoce and understanding the state of th

The General Secretary of the Romanian Cammunist Party, Romania's President, Nicolae Ceausescu, together with Elena Ceausescu, paid an afficial gaodwill visit to Vietnam upon the invitation of the Central Committee of the Communication. the Communist Party of Vietnam and of the State over April 17-19.

The dislinguished Romanien such — the Joint Communique released asya — conducted official talks with the General Societary of the CC of the Community Party of Vetnam, Nguren Yan Link, and Vo Chi Cons. member of the Political Bureau of the CC of the CPV, Chairman of the Council of Study of Victnam.

Looking at the stage atjained by the development of the reliations between the RCT gad, the CTV, belives Romania and

Victnam, shows the Communi-que; Nicolao Compessou and Nguyen Van Linh expressed sa-liciaciton at the continuous streogthening of the relations between the two parties and countries and declared to expand and intensity more and more these relations in the political economic, cultimat and other domains of solicity.

During the exchange of opti-nions on tutoristional questions, Refluents and Visinam questions that jurgersaal changes occur in

the struggio for peace, national independence, democracy and sociel progress.

The two countries believe that instelned efforts ore necessary in order to bring about a radical change in internalional life, in thinking and coling, in solving the issues of internalional life. Monitoeing that Romenia and Victuam welcomed the signing of the fresty between the Soof the treaty between the Soof the treaty between the Seviel Union and in United Sisters of Apicrico on the climination of lefermediale, and shorter-range inkalles, the Communique, consider there is a need to intensity efforts boyards new secrids for curling muotes are stored and par nuclear lesis, outer space, intitistrication, le compiosity and destroying chemical arms, to gradiente and endorse an agreement on bandorse an agreement on bandorse an agreement on bandorse and destroying chemical arms, to gradiente at it conventions arms, troops and, ageordingly in intitistry spending. Romania and Vicinam express heir hope that the Vicina All-European Conference on Sourity and Cooperation will reach accords and understandings counted to phipable disarmament and scountry measures, to the impreventent of relations and colinboration among all European countries.

Romania and Vicinam underscore ibs need for further dialogus batween the countries in indeching and the ASRAN congrisos with a vice to develop-

natives with a view to develop-ing their collaboration had the developing and ensuring a cli-male of peace and etablity is south-east Asia.

muth-end Asia.

The document points but that Remands and Victum mattrate tirrity for the gloud, Just and durable seitlement of the Aldedge Rast Issues, for the establishment of a lasting peace to be seen on the fasts of laracies withdrawn! from the ecopies Arib territories, the resolution of the Palestinian people's question by recognizing its right to perfect the manufacture in the eregion of an independent Pa-

lesilatar stata of its own, the ensurance of the integrity, so-vereignly and security of all the states in the area. With a view to attaining those largets, the two countries state for the calling of an international conference on the attaile East, under UN access, to be attended by off sides concerned, including the PLO and the Security Council permanent members.

Nicolae Coursesou and Nguyen Van Linh expressed thair con-

Van Linh expressed thair concern over the nonlinuation of the wor hetween leng and tran, and declared for the immediate withdrawal of all lorotan millary ships from the Chilf mos, for the cossition of all attacks, for the cossition of all attacks, for the ensurance of free nuvigation in that maritime rigion, for he immediate and to best-likes between the two countries, for the resolution of lucic problems by penectal means, hisolat negaliations, in keeping with the Security Council Resolution 588:

Romanin and Vielpant ate tor

URBAN RENEWAL BUILDING SITES PAGE 8

ALL COUNTRY SCHOOL COMPRETITIONS PAGE 7

CULTURAL NEWS PAGES 10-11)

current aspects of the world political life. Satisfaction was expressed at the lart that the links between the RCP and the MPHP, bet-

the ICP and the MPHP, bet-weet the two countries peoples saw an ascending course on a political, occuousle, technical, scientifin and other planes, in the spirit of mulual exterm and respect, of the treaty of Irlend-ship and cooperation between Romania and Mangolia. At the same time, it was assessed that

parlicipation of Romania in in-ternational lairs and exhibiti-ons, we spoke to Ortavian Monrode, Director of the Fore-ign Trode Pairs and Exhibitions Enterprise.

nAs o result of the ancio-eco-nomic development of the country, Romania's participation in the world eropomic flow has increased, luternotional has increased. Intrinctional economic relationships have been expanded to a great extent oed the volume of foreign trade has been diversified. Let us make a brief comparison: while in 1963 Romania hat economic and lechnicu-actentific colations with 98 countries, this year it has relations with our year it has relations with over 150 countries.

The development of ladunity and the other branches of the antimat economy, the raising of the qualitative standard of Romanian products have increased their competitiveness on the foreign numbers, the changes have been displayed. ges have been directly reflected by the presentation of our wall-bits at international economic the fareign experts and of course, by the contracts and of course, by the contracts courseluded with portners in vorious countries in the world." "What results were scored has year in this field?"

"In 1987, Romania participated in 33 international fatra and exhibitions, it was present wit-hin national paytions as well as with 47 individual participa-limus of the foreign trade outer-prises in supplied prises in spacinist fairs and calibitions. The new achievements of the machine building, electronic and electrical engine-oring, chemical, light industries and of other branches of the

oring, ohemical, light industries and of other branches of the notional oconomy wore presented at these events.

"Numerous exhibits were awarded diplomas and medals by the organizers of the fairs in life GPR and Bulgaria, nations which: the SEMD-12 weeding plants sowing machine of the Leipzig Fair (the nariog editioo); the DORNA 300 universal wood working machine of the Leipzig Fair (the authorn edition); the SV 445 tractor — at the Plovdiv Fair etc.

"In the octivity corried out last year, of major significance was like organization of the Buchorest International Fair."

"The 13th edition of the Buchorest International Fair ranked outing the presigious trade ovents in Europe, 500 truss from 36 countries all over the world as well as 700 producing enterprises, research inclinates out industrial centrals in Rumania porticipated in it.

"Preparations for the 14th edition of the Bucharest International Fair hove already started, as if will inke place this year in autumn, over October 15—23. We hope that the belance sheet of the fullure edition will prove oven more fruitful. Bolt to our and our partners' satisfantion."

"Three one on the full present the partners' satisfantion."

"Three one of the fullure edition will prove oven more fruitful. Bolt to our and our partners' satisfantion."

"Three one of the fullure conwhile?"

"During the first term of this

"During the first lerm, of this

VICTOR POPOVICE AN EXHIBITION IN NAMUR ROMANIA-A GUEST OF HONOUR

The consident pronotion of economic relations with all world stoles, regardless of their socia-political system, based on the principles of respecting national interpendruce and soverelgoly, noninterference in domesile affairs, full equality of rights and mutual advantage have deformed, infer alis, the compilitication of trade relations between Romania and membar countries of the Enrogera Economic Community. comic Community.

oonle Community.

This feel is also litustrated by the evolution of Romanian-Bolgian relations which have known a diversification process including, in the area of Romonian exports, goods produced by the mochine building, chomical, light and wood processing industries and in that of haports, products to the fields of chemistry, machine building, raw materials, a.o. materials, a.o.

materials, a.o.

The cooperation between the Roisonian and Belgian speciolisis favoured by the complementary character of the two coonomies, by the nermanent growth of Homonia's ludustried potential, has also registered fruitful achievements in the direction of producing pest kitters, drugs, equipment for obtaining, solar, cotten and blogas energy, improved minoral olts and selected seed varieties.

The wish of both sides to

The wish of both sides to exiond bilatoral collaboration and the exchange of goods have been materialized takely in the been maferialized lately in the adoption of concrete measures with a view to reaching this objective—for example the intensification of direct contacts at various levels. Thus, Romalo has recently participated, as a guest of honour, in the 38th edition of the official consumer goods exhibition, opened in Namer.

ia the Romanian pavillon, fourteen foreign trade eater-prises exhibited a wide range of producis made by the machine buildies, chemical, wood protession building materiols, light and food industries as well as by handigraff cooperolien units. The organizers of the Romanisa stand lilustroted the prement possibilities of the notice economy in the field of durable er non-durable consumer goods.

As regards life first ca(egory, the AUTO DATTA foreign trade the AUTO DATIA foreign trade enterprise presented a new model of AliO tant rover. In fact this ear is ofready known by the Belgian and users, being appreciated for its robustness, combined with its modern, pleasoot design, for the reduced fuel consumption and cumfurt, for the reliability and silence of its engine.

Collors also imprecioled flio Romanian iv sets, rudiorecelvers, musicol lines and rudio-cassetle-recorders pul on view by ELEITHONUM, the refrigoraiors, freezors, laupa and houseloid electrio opplinness offered by ELECTROEXPORTIM-PORT, as well as the tools and household metallic goods displayed by MASINEXPORTIM-PORT.

The quality and finishing of the furniture, aircady dolivered for years by TEHNOFOREST-EXPORT to Belgium, as well as to other occres of countries in Europe. Attachea, Africa and Asia mel the acclaims of these who visited the Homanian ex-hibit.

Similar success was rouped by ibo cosmolies and drugs mani-codured according to original Romonian recipes or in colinbo-

relien with world renormal from lexperied by the Clini-CA foreign trade enterprise, fit wood products and satisfy items (EXPORT-LEMN as) VITHOCIM-FOREXIM), 14 sware, porcelain and earlieswere (HOMSIT), ready-made riolhes, knitwear and foolway, fur and leather coals (CONFEX, ROMANOEXPORT and ARIL MICX), food (PHODEXFORD and hand-made carpets, bandwaft ware aul small faralier lleas (ICECOOP-ILEXIM), Analyzing the results of the

38th cellion of the Namur exitbilion, as regards the allushtion of the Belging-Itomagian economic relations, one can ar that Romunta's partleipallon to this event as guest of honour brought a substantial contribetion to the expanding of blistral relations. Beshles the acre risilons and exchanges of the occasioned by the presence of the representatives of the B Homanian foreiga Irade entrprises in Namur, valuable erport routraria were simel Thus, if was agreed upon the delivery of a wide range of Remanlan goods on the Belgis market, among which bearisp. oleeironio components, ekemici products, glassware and policifliens, furniture and other wood products, garments, kullwess, Morocco tealher goods, etc.

M. ALEXANDRU I

IAȘI' 88 SUMMER SCHOOL

As is known the universilles of Bucharcal, tagl and Cluj-Napoca amoally organize, summor courses for foreign norticipaats, dealing with thomes of Itomnalae outture and civilization.

The other day we received details about the Summer Courses to be held of tayl untiler the negts of the Alexendru Icon Cuzh University.

The iradiional event will take place between July 1-21, under lile calchphrase "Romania — Cullure and Civilization", The courses comprise expession. ons on Romonia'o geographical pocultarilles, the Remanlan peoplo'o bistory, the origio and speoffielly of the Romanian lanmage, Romanica Illerature ilie Europeau context : a crash course to Romanian ; a fool-fin-

flove including a loce of mona-forles whose existion freseet are enough the most besults in the world.

Those interested to enrellet in the At. L Cuza University of tast can apply to the forest rotations secretariate, 11, 33 Au-gust Road, 6600 last, Rample. Let us add a few lings about the hosts. The Al. I. Cuzz between was founded in 1884. Some 24,000 cludents are entered at all togy's faculties are higher education institutes, platlag lbis nalversity cooks at coad after Bucharest, last fies lo the centre of Meldovs, with a population of 314,000.

The Wood Working Enterprise in Forgani is one of the bigged experiors to Vrancea county. Last year, for instance, a particular count of the furniture emission and the collective of the emission particular state of the foreign parta ers,

Its main partner is the life foreign parta ers,

Its main partner is the life firm in West Gormany, which in 1997 took over 55.6 per continue of the tolk intrinue output in the tolk in the firm and the meeting which; look gaze the moeting which; look gaze the meeting which; look gaze the work German tirm handed the managing directors of the managing directors of the managing directors of the managing directors of the second the firm also continue of the second t

PALM OFFICER FERRINGS SIGNED TO DESCRIPT AND MODERAL Communisi Parly of Vicinam to further cooperate colively with oil the communist and worker porties, with the coffernal liberation movements, with the noti-imperialist and pro-

- Ibo noil-Imperialist and pro-gressive lorees everywhere, with the organizations that ore for ancist progress, disarmament and peace, for a botter and tuore just world. Nirotae Ceangesen and Nguyen Van Lint expressed their full satisfaction at the new Romn-

cheao issue by political means, on the basis of uallocal reconcidation, of respect for the Kampuchean people's interests, of the champuchean people's interests, of the champuchean generality of the cratico of a peaceful, ladependent, neutral and non-aligned Kanopuchean state, which will contribute to peace and olability in south-east Asia.

The need was expressed for further efforts towards the narmalization of the relations but ween Victoum and People's China and the settlement of their issues by peaceful means, without resorting to furer, Nirolae Ceaupern and Ngayen Van Linh resolutely derfarred ngainst the resolutely derfarred ontination and oppression, whatever its form, referating their countries' solidarity with and support to the Namihian peaple's Just light, led by SWAPU, its sole legitimate rejucyentalive, for national independence.

The law leaders figure popular

(ceni. from p. 1)

the celllemost of Hio Kompucheao issue by political means, on the basis of ualloosi recon-

pendence. The two leaders firmly condemand the rarist pulley all aparticle and the repressive measures of the Probude antio-rities against the majority popu-lation in South Africa.

The document expresses the two countries' support to and solidarity with the full after and proposals of the HPH of Korea as regards the peaceful and independent renoliteation of the support.

and the rangity.

Romenla and Victaire hack the fight of the peoples to Central America, the Untildrean and other Latin. American regions for whining and safeguarding their national independence and su-vereignty, for saff-rettant de-relopment, and are ngalast any form of aggression or interfu-rence in those countries' domes-

rence in those countries' duments affairs.

In connection with the serious international economic situation which affects all peoples, the developing countries in particular, the two lenders causider if necessary that these questions should be solved globuly with a view to figuidaling underdevelopment and establishing a new international economic order set on equally and equity, and speak for the calling of an international conference, within and speak for the calling of an international conference, 'within the UN, to be attended by both the developed and the developing countries to order to flui metually acceptable, solutions to economic questions, including a giobal solution to the developing countries' foreign debt problem.

blem.
Reiteraling life delerminolien Reiteraling life delerminollon of the two parties to work consistently for a strengthened cooperation and solidarily of the communist and worker parties, a broad cooperation and an active distinguished the principles of equality, independence and each party's right to celf-relianity colabilish its political line, its revolutionary strategy and tactics, in keeping with the specific conditions to which they carry on their netivity. Emphasis was placed on the determination of the RCP and of the niau-Vicinamese lop-level me-eting, convinced that il account-cul for another valuable contri-bution to derposing the fluks of friendship and manysided coo-peration between the RCP and the Communist Purly of Vici-nam, between Romania and Vicinam. considered slajus, as well as the willidrawal of the Vicinamese troops and the ressulton of any outside interference in Kampurhea's internal affairs. We consider II to meet the inte-

rests of all peoples in Indochi-na, of all peoples in the area.

WIGGOLAN GEARGIE IN AND DERENA CHARLINGSIN

Before leaving Hanol, President Nicolao Ceansescu answered auesilons put by press correspondoola, making the fellowing decionation:

The Victuamese visit concluding

the victionness visit concluded with excellent results. We have discussed a wife range of questions, including the political settlement of the situation existing the beauty by the situation of the situation existing the formula of the situation of the situation

ing in Kompuchea through the national reconciliation, by casa-ring Kompuchea's national in-

Nicoloe Ceousescu, General Secretary of the Romanion Communist Porty, President of the Republic, together with Eleno Ceoușescu, poid on officiol goodwill visit to Mongolia over April 19-21, ot the invitation of the General Secretary of the Central Committee of the Mongolion People's Revolutionary Porty, Chairman of the Presidium of the People's Great Hurol, Jambyn Botmanh.

Buring lice official talks held in Ulan Balor, Jambyu Batmonh offessed that President Nicolog Coassessed and Elena Coassessu's visit was an illustration of the good rotallons which were cala-histical and are developing bel-ween the two parities, conciries and recoules.

and peoples.

In his luro, President Nicolae
Ceangesen voiced his hellof that
the current dialogue at lop lovel
would come down is a new.
Important moment to the coalinuous consolidation of the

maay-sided Romaoinn-Mongo-golion cellaboratioo.

During the talks Nicolae Ceausescu and Jamby o Balmoub informed cach other about the

negolicitous exclusively, and the establishment of a climate of detente, scentily, peace, coafidence and cooperation among nations. informed each other about the activity and roncerns of the two parties to translate into fact the resolutions of the Thirteenib Congress of the BCP and of the Nincteenib Congress of the MPRP respectively, obout the course of socialist construction in Homania and Mongolia, and exchanged at fength optotoss on bitaleral questions as well as on nations.
The twn parly and slalo leaders welcoated like eighing of the treafy between the USSR and the USA on the alimination of informediate and shoriorrange missiles, also assessing it as a first etep towards nuclear and chemical disarmament, towards a outstantial reduction of conventional weapons, of troops and pullitary spending.

consolidation of the amily apriced colimboration between the communist and workers, parties, between the progressive, anti-imperiolist forces everywhere in the fight to stop the quagerous course of events towards confrontition and war, for the building of a helier and wored just world, without weapons and wars, a world of peace end neoperation in which all peoples may devote boir creative power in trop, independent developingist, in economic and governition, in economic and governition, in economic and governity the control of the progress.

ina growing poirnital of the five economies provided favourable conditions for a more powerful expansion of the Romanion-Mongolian lies, for a substantial growth of frodu and the broadening of bilateral cooperation, for the best fulfilment of the provisions of the long-term programme for the investigation of cronomic and technical-selentific rouperation until the year 2006.

year 2006.

Siress was laid on the olgalfleance of consolblating the flex
of triendship and solidarity belween the RCP and the MPRP.
Current international issues

were alse approached, more particularly those related to the nelievement of disarmannent, nucleur in the first place, the settlement of interstate conflicts by political means, through applicative, and

veippinpili. In economic and go-clat progress.
In generous to the world sco-nomin altuation the significance was underscored of solving no-dardevelopment questions, in-ducting its developing countries inordinately high foreign debis and the catabilitiations of a new internationate, order based, on full quality and equity in the relations among states.

It was shown that a major-role in international life, in a new, course in the world is played by the small and me-dium-sized countries, by the de-veloping and non-aligned pass which represent the great ma-

jorily of the world states and arn directly interested in a policy of peace, respect for national independence and equal rollaboration among all nations. At a coremony in Unin Bater the RCP General Secretary, Remania's President, we knudged the "Substitute" order for semanian President, wer kanded the "Sule intur" order for
"his contribution to the development of friendship and collaboration between the Bonanian Communist Party and the
Mongolian People's Revotatio-

nary Parly, between the Sociatist frequidic of from his and the Mongolian People's Republic, and to the strengthening of peace and socialism, on this 70th hirthday".

Jambyo Batmonh, General Secretary of the CC of the MPRP, Chairman of the People's Great

dlum of the People's Great Hurni of the Mongolian Peo-ple's Republic, underscored in ids address at the ceremuny that President Nicolae Connected that President Nicotae feaugeset is the femarkable party and state leader of snelatist Romania, one of the leading personnilities of the international continuities and worker movement, a militant for the cause of socialism, for peace and rollaborollon among peoples."

rolion among peoples.

The order, the speaker showed, is an expression of the high oppreciations of the Romanian leader's merits and of his contribution to the development of friendship between the Mongalian ont the Homanian peoples, to the expansion and deepening of the collaboration between the two parties and countries.

President Nirolae Ceausesen, thenking for the high order, showed that he considered it as an expression of the solidarity and friendship between the Bomaniau and the Mongolius parties and peoples. I am glad that the presentation of this order takes place in the conditions of this order takes place in the conditions of our fully inderstanding the necessity to further develop. Itie cessily to further develop-relations and collaboration ween nur parties and peoples, the speaker sold.

ween nur puriles and peoples, the spoaker sold.

Usen Holer sian tested a great meeting of Romanian-Mongolloa irlendship.

In the speech made on Holera the official that the street had agreed to make now efforts for expanding the Romanian-Mongollon cooperation. It without his confidence that the visit, the talks and the understanding encebed would take the collisionation had the the collisionation had the two countries; parties and peoples only a higher lovel.

In his turn, Jaanhyn Haimoun declared in favour of broadening the ties at that when his indicated in favour of broadening the test at that will held a population of the strengthening will be seen the billies that the dislinguished Romanian inguished will be accomplished to the growth and strengthening of the bilineral ties.



The 1988 edition of the internellenni Technicol Fulr, on

important event in the field of mechine huilding, electrical ongineering, electronics, metallurgical and metal processing industries in which some 6,000 firms and enterprises of ever

Foreign trade enterprises Electronum, Electroexpertimport,
Fareign trade enterprises Electronum, Electroexpertimport,
Masinexportimpert, Tehnelmportexport, Industriolesportimport,
Mecanoexpart, Aulo Decie, Mpiaioexportimport, Censtrensimex,

icecnop-flexim parlicipate representing Romania in the fair.

50 countries participate was opened in Hanover.

Romanio is one of the consistent participants in the Tripoli infermational Fair, o foel offeated once more by the presence, this spring of ten foreign trade enterprises representing this grountry in the above mentioned event for the 2ard time.

The varied, high-tech exhibits, as well as the modern and pleasant look of the Raimala povilion have determined the organizers of the for to grant Romania a diploma of homoor. Thus, our country ranked second in the bicenvely of the liventy five efficial exhibitors at Tripot? '83, the first place helag bold by the loost country.

As Siefan Zainen, the director of the themsellan pavilion with the success of continued the aucress of continued by the distinction word, among within the most looperlant me the quality of goods offered and the second re-

coporiant mo the quality of goods offered and the good re-nown they enjoy to the Libyan market, where they are currently delivered. Among them, modifion should be made of garanents, knilwear, feelweer, electric and install to household oppliances like refrigerotors, frozers, cooking stores company.

reportes, cooking sloves, onameled pois, ale, is Libys, likp in nitior connicles, Romanio enjoys the reputation of a good business pectaristics of a process of the continuous fields like oil industry, and civil constitutions i reads, stadiums, achools, hospitals, a.e., land improvement warks, ele.

On these fulfut coordinates of bilolocal collaboration was nonceived the Romanian exhibition at the 1988 edition of the Tripoll Fale. Thus, industriatexpertial port inclined in its sland drilling equipment, lastalialions for the food ladustry, hydratilp impless, pumply a.e. Maging portlanger; pumply a.e. Maging portlanger; pumply a.e. Maging portlanger; pumply a.e. rpozers, cooking stoves, onamel-

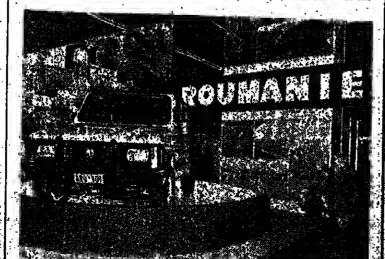
rious lypes of taibes, boring aud entitus machines from its product itsi, Uzinexportinipori presented various complex industrial installations, and Centrol National Aeronautio gliders, choppors and farm places, ta the transport sector, Coalransimex prosocied installations for cattroad and road communication nysioms, and in the domain of electrical engineering Rice-troexportimpoet displayed hou-ochold and industrial appliances, electric motors, cables, conductors and insolators. The area of chemistry was richty itinstrated by the enforprioes Chimics and tianublana through a greaf variety of drugs, cosmoties, obemical substances, peper and tyres, white the light industry was ropresented by Confex and Roma coexport which oxinbited garments, koliwear and rious lypes of talbes, boring and

Siefan Zainen, "but a special success was scored by electric household apparainess like refrigerators and freezens, microscopes, automatic lines for bolling beverages, garments and knitweae, as well as nrightal lammnian drugs and cosmoties like the Gerovilei and Pell Amar rauge. Anolbor calegory of products which attracted the visitors' leterest was that of machiae looks of small size for saall workshops and gallerpizes."

"All these products met the public's appreciations", showed Siefan Zainen, "but a special success was scored by electric.

Our inforteenter also added, la lip end, liat the fovenirable impression produced by the Remander pavilien was highlighted by the large number of visitors, the Romanian exhibition being one of the must visited at the 1988 addition of the Tripolistical Pair. international Fair.

ALEXANDRU MARINESCU .





MOLDOSIN

A short news tiem, dated August 3, 1980, studed that the previous day, "Moldosin" isynthetic yarn of Moldova) a synthetic yarn plant in Vashit numbelpality had enferred technological tests. The news also included other details. The plant, having a copacity of 12,000 kms of polyester yorn would ensure, in the beginning, ever 3,000 jubs for the population in the artis...

The Vashit Synthetic Yarn Plant is therefore a young enterprise.

Recently, the until has celebrated a decade of existence (since the beginning of its construction). It was the first to muck the penetration of the chemical industry (c haste brench of the Romanian occurry) in this county, as well as the practice of naw professions in this area. The unit appeared cod grew at the school of Saviurest and last (also tocated in Molduva) where older and bigger specialized chemical phasis are found.

fiere are several date able to establish the place of the Vashi chemical nult emong other specialized acterprises, fo the foreground are the enterprises of Sävinosti (Neamt county) and last (in the county bearing the same name), followed by plants in Cimputung Muscel (Argey county), Vashi and Recien (Neamt county) and also cuterprises in Countia (Oil county), Betogani (Botosaul county) and "RIFIT." (joint production and trade company in this sector, located in Sävinosti). pony in this sector, localed in Sivicesii).

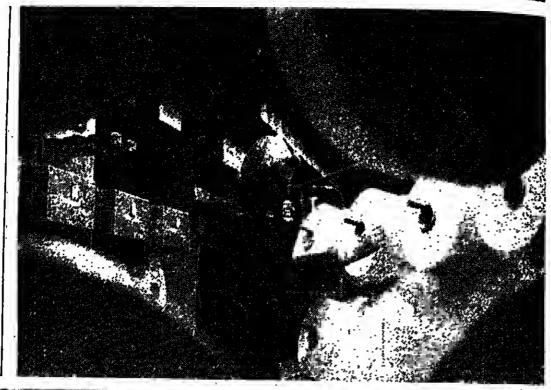
The exection of these units, their continuous development and modernization led to the progress of the Romanium synthetic fibre end yare industry, both in the plane of production growth end diversification and of expert, in the last deadle cloue the production uf this serfor has doubled and experis have grown 2.5 times. At present, such products are delivered to tens of countries on all

unit he is head of pencirated tha international murket with the liral products, cogineer Mircen Clobanu told us that the chemical products experts hearing the MOLDOSIN (R) trainmark have doubted in the com-

in the MOLDOSIN (R) traile-mack have doubled in the cos-pective period. They have been and are in demand in 30 coun-tries on ell continents. In Swit-zorland, West Germony, People's China. Ireq, Iodia, Baugladesh, Denmack. Yagoslavia, Italy and ether countries, Vasini products are highly appreciated.

T. NITESCU Photo: C. MOCANU

are highly appreciated.



A DIRECTOR WITHOUT ... AN **ENTERPRISE**

"I had been appointed director of the Vastat Synthelic Xarn ler of the Vastut Synthelie Yarn Enterprise which to fuel did not exist, remembers with nostularia director engineer. Biecca Clobanu. "That happened a decade ego, end the place where the enterprise is located today was a swamp. Together with a few people in leve with the future profession, we taid the first heleiss. For the security and consolidation of the huldings we placed then, over 2,000 pillars at a depth of over seven metres..."

Engineer Clebano, n young, friendly and hospitalie man, like all Moidovians, is native of a neighbouring county—Noemi, There, where the higgest Romn-Thero, where the higgest Romenian synthetic Thre and yacan plont in located — of Savinesti — Miceea Clohanu really learued his profession. After graduiting in 1967 from the industrial chemistry faculty in 45 he improved his troining an another specialized culerprise in last and was sent to Vashel to be a director... without an enterprise.

THE WHOLE RANGE OF **POLYESTER** YARN

In a short period of line, the Vasial Synthetic Yarn Plant registered e cenciusive progress as well as an acknowledgement at national and international lovel. In August 1980 items than three years after the beginning of the construction) the first publities of earths were reserved. quantities of textile yarn, were chicked from a classical installation. The commissioning of the lines spinning installutions was made graduelly until September, 30, 1880. At the end of the same year, the enterprise produced 20 types of synthetic

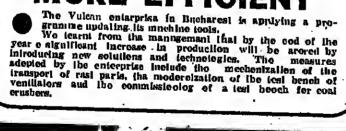
Then followed — until the end of 1983 — the second development of the Varial chomics of the Varial chomics of the varial chomics of circleded yara, by textile processing into folded yara. "Through the competent activity of our specinisis the range of products has been enclosed every year, now including over 100 types of synthetic yara, chialized by memus of the most modern fabrication technologies", and Mircea Clebanu, complasting that the vastat enterprise produces a whole range of polyetic yara necessary to the light and chemical findustries, to other sections of the comment.



When you pass through Sinale, you cannot fell to see the instrument Engineering Enterprise (IMF), lossied to the southern part of the town, from either cor or teain. Intery, the identity of the ectepeise has become aven or perceptible thanks to a new building known by the locals as Hala-200 (Hall-200). To mention this name even to enative sites up a tone of special astisfection.

The presumption of this bardly contained petile became a certified from the first words of my dialogue with engineer Laurentiu Dolnaru, general director of the Instrument Engineering Enterprise in Sinola. After loforming me briefly that here they manufacture "hearts of enginees" for tracks, tractors, oil deliting equipment, Diesel lecomolives, cic., my interlecution tentioned almost invaedlatily the came of Holn-200, a project carried out over the Isai two years for the purpose of the interprise. For further details I was instructed to go to

MORE MODERN, MORE EFFICIENT





HEARTS FOR DIESEL ENGINES

the apoi, le the new building (measuring 186 in in length and 36 m in width) and speak to engineer Leonid Coutes — chief terhologist — who is meloly of the new productive space, credited with the good operation.

credited with the good operation. The technical explanations of the chief lectuologist were terminanted by a few prognal comparisons to "Therefore, at these overround the "classic planes of the make process—those of drilling and belogitook, the parks are moving as if on a boulevard, led by the hands of this machine is each tool of the aix which make up if on a boulevard, led by ist hands of this machine to each tool of the aix which make up the Hexibio celt. We have been obliged to reconsider the technology of ralative injection pumps — necessories which are vital for the eagine. We had been concerned for quite a while with the prospect of improving the distribution injection pump; in 1876 the fairktion cycle covered 14 boars; in 1885 the same cycle fakes only seven hours... It's only natural isn't it, taking into consideration the present equipment."

That soft-controlled golde slopped in front of a machine— n 18-m-high spiral with molutilo grates, technically called "transfer line". Enginear Caulet went on: "You see, pump parkel circulate ulong currying devices passing through 'machinist which take tham over for various singes of the production process, which care used to ha performed by distinct machine tooks..."

Wa weed crossing an entirely naturated industrial landscape!

Wa were crossing an enjitely nutomated industrial landscape it rasilized it was semeible very importact, however without sharlog like visible salistation abown by the "father" of modern technology working in finite-260. He probably sensed my reserved attilude and added humorously ! "Maybe the makers of nalls and screen white used to work down here. It years ago would have been at proud as we are now of the

ROMANIAN NEWS • ROMANIAN NEWS

THE BIG **CONSTANȚA PORT**

llaving undergone, for some lime now, large-acalc development works oo some le km along the Romaniaco like See coast. Constante port is changing its look year ofter year. Wilb the rmergence of oow quaye, plers and storing and transhipping piatforms for goods of all kinds, see cartegraphers are lorred to make frequent corrections. In their maps.

maps.

"After the completion of these vast works," sald Rear Adultal V. Angelesan, head et the Sea Transport Department of the Ministry of Transport and Telegammuni-rations, "Constanta is to rank stepth among the world's cighth among the world's ports, taking into account the loading-unloading capacity and lise volume of traffic it bandles." Herr are o few rerent date

concerning the slage of works in the port. In the new works in the port. In the new streigh of Constants port the technological tests of two complex installations uploading ore from bigiounage [150,000—165,000 dwt) ahips

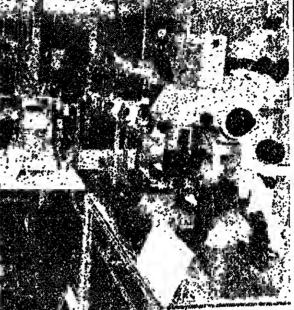
150,000—165,000 dwi) ships have started.

The two bridge crones to be lound here — the largest of this kind in the port — were conceived and bells in Austria and wore assembled with the help of Remantan reperts from the enterprise of railway, roads and bridges construction in Constants.

Also raised in the port were a platform, n vast storehouse for one inflition tons of or entitle to the national explanation is said an eight-kut leng careyer helt whiteh create the heals for o modern mineral raw insterlals treminal. The ore, brought here by sperial hig-lounage ships and big-lounage ships and big-lounage ships will be carried along lite liambe-Bizek Sea Cana), to the lon-and-steel works of Galail and Chiras, as well as to other heneficlaries in raious central European compiler, while nearby, the learned and products bave been compiler, while nearby, the learned and products bave been compiler, while nearby, the learned and products bave been compiler, while nearby, the learned and terminals, small terminals, switzerland, was, Romania, Switzerland, was, Romania, Switzerland, site of the law refers to the interesting mutualty ruwording requirements.

An international exhibit of the particle of the possibility of the secondaries manufactured by the law reported to the exhibition is a product of the platform for chamileal products bave been compiler, while nearby, the lerry-boat terminal, a modern fa-

100



The construction works of the platform for chamical products have been completed, while nearby, the lerry-boat terminal, a modern facility wills railway and road across, is in an advanced alage of completion. The

Assert Applyages

MELKOEMDOCRIMOLOGIE

CLINICH.

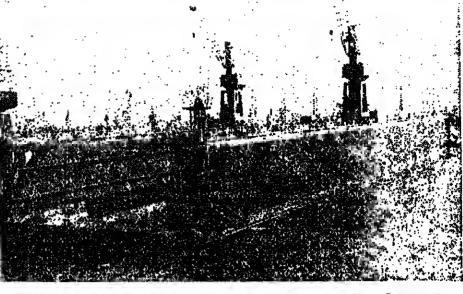
entering mutually ruwording tive arees, Another part of routrocts. the law refers to the inte-ROMANIA'S INTERNATIONAL

GYMNASTICS CHAMPIONSHIPS Next week, the Speris Itali in Constents will host Remonla's international gyneosities championships. Friday, April 29, the coolers with start with the moo's events I women are to compete on the following day, white the apparatus finals with the hald go Sunday.

The championships will be

will be hald oo Sunday. The championships will be

The perlicipating learns an important test for all will come from each coun-compelitors before the up-



THE "FOREST MONTH" IS OVER

The "Forest Month" was too the first between March 15—April 15 in all itomania's countles. It was a windered preservation of the reducition at the preservation of the reducition at two areas in which thousands of Northern preservation of the reducition of the preconstruction at two areas in which thousands of Northern balance. "There was a lime", saft engineer Grigore Seripeara from the Sityloni-inral Research and Development Institute, "when both in our country and alread the crosystems which includ-

in our country and alreading the crosystems which included forcals were disrupted through tradical letting. Hence the need for working and spread taws: Law No. 9 of 1973 an environment projection; Law No. 27 of 1976 and the pullocal arrangement.

Growing new recallings in nurseries on two ha, maintning the existing ones on 40 ta, afforesting 1,260 ha and 15 hn of degraded soils — these are some objectives pursued by Bistella-Nasand county during the "Forest Month". TELEVISION

In Neamt county, the "Forest Month" allocased the affinestation of 800 ha, 79 ha of which were degraded soils until for agriculture. Six million sapplings produced by the allyleutural mails in the county were planted.

The 1988 afterestation programme of Constants county attended the identation on 1,309 in of the hest suited species of trees, depending on the roudition of the soil; black plan, wild idue, sour cherry, hip tree, bird cherry, acada, etc. The 1988 afterestation programme of Constants

RAILROADS

The modernization drive sweeping the toltroad trensport has helped introduce closed rireuti television in the Piolesti-Trial atation—a highly importeet junction.

With lerminots placed in the offices of the traffic coutroller, traffic regulator and shuntlog chief, the installation offices the possibility of a round-the-clock control of all the important points of the sintion, allowing of a direct marshating of nil Irains.

The system has many advoctages, first of all improving the efficiency and antaly of handling waggers.

RADIOTELEPHONES

Two new lypes of radiolemances have gone into production of the Buchuresi Enterprise for Electronic bleasuring and Industrial Introments. The first one is a frequency synthesis radiologhous which offers the possibility of oblaining different frequencies through a quartz crysint-routroiled oscilator, by digital togic. This may arrive the state of the controlled oscilator, by digital togic. This may mean and developing it w. represents a new general structure and typified olements in their electronic significations in their mechanical significations. The second product, the particle is redicted by the same enterprise, it half the size of older withing size of older withing the same in the greater trains mitting bower.

CEUDENC VE THE DECEMBER OF DREAMFUL SLEEP

The first irealise of Clinical Neuroendocrinology in Ramania and one of the few to like world was put out. Such a work is daring because it deals with a recent flaid — of the last 10-15 years — accumulating nows at a blire with

cent Itald — of the last 10-15 years — accumulating nows at a high rate.

The nuther of the book is dr. Mihall G. Coenicscu, MD, head of the Endocrinology Department of the institute of Medicine and Pharmacy in Buchacel. At the age of 42 he is an active member of the International Society of Neuroandocrinology, of the International Society of Psychoneuroendocrinology, of the European Neuroendocrinology Association (ENEA), of the International Brate Research Organization (IBRO) of the New York Academy of Science and one of the founding members of the European Pineal Body Evicutific Group (EPSG).

Among his researches, whose results were comfinnicated in the published frankle, there is also a sindy into the offices of the hormone called vaspicalized sleep, especially dreamful sleep.



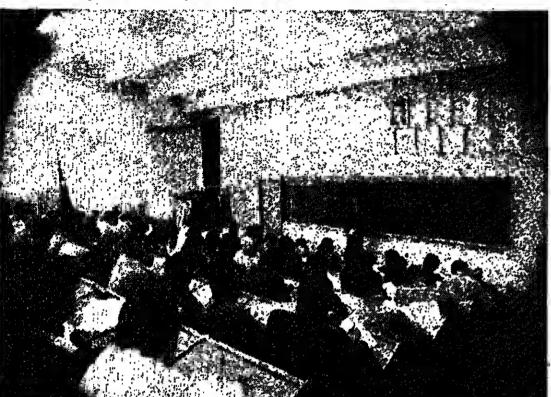
ROMANIAN

Higher education in Cluj-Napoco boasts | are several teoms specializing in mediummany significant high-tech achievements. | sized industrial robots (led by professor An-They can be found at the Faculty of Canstruction, where the team led by professor Mircea Mihāilescu, DSc, concern themselves with thin woll (spatial) canstructions, at the Faculty of Electrical Engineering where there is a team dealing with vibrators, headed by associate professor Darie Silviu, at the Faculty of Mechanics, where there

sized industriol robots (led by professor Andrei Albu, DSc), smoll industriol rabots (led by professor Poul Popescu, Dsc), or cryogenics (heoded by ossaciate professors lasif Töpölagö, DSc, and Gearge Verneşan,

I chase the tempting subject of rabats.

Therefore, I stopped at the Foculty of Me-



Professor Andref Allau woe

surrounded by some at his collaboralars, young or nel-se-young. At the end of an operative working meeting, professar Alliu answered this reportor's questions concerning the pursuits af the collective he leads.

"First of all I must point out that the pelosiph of multidisciplinary research has been lying, for a few years now, at the busis of our concerns in the fleids of industrial robots, flexible processing leshnelogies and systems. This multidisciplinary neproach does not rolate us within the Polytechnic alone, where we especially collaborate with our colleagues at the Electrical Engineering Family, but also with ladustrici production unlist and research institutes. Thus, we can affirm that, thanks to a close connaction between education, reaccord and production, onlion, research and preduction, wa pursue lhemes el great loch-nicoscienilhe importance.

'Our collective comprises spe-cialigis in the areas of machine

dallats in the areas of machine bailding, processing "technolo-gics, machine parts and mocha-nisms, hydroclatic drives, elec-ironic drives and electronic operation, including the compu-ier programming of orders by mouns of specialized micrapro-bessors."

"What themes are primarily studied?"

"The specialists' collaboration has been possible by approaching themes of great localineal and selentific complexity, such the the creation of robolized processing colls in mechine building and heat trealment. Also on this line we should mention the deviating within the joint edubation-research-production collectives of a call for the serial production of parts for feed bottling machines, made at the Tentioning Enterprise in Old Napous The robot concentred by the machine tool research team at the machine tool research team at

gy department of the Faculty of Mechanics, controlled by a spe-olal-purposa computer, works in three shifts, fulfile its produc-tion plan accurately and yields a high outpat".

hly."

Professor Alhn wanted to add a lew points. Tha robot oresied at Tehnafrig was the first Remanian robot of this kind. It works on the principle of modulor components. It does not look the way Capek auggested is "R.U.R." et all. Moreover, it can change perpetually; presorving the same dimensions of the electronic serve confeet, larger or smallar robote can be built, according to the place they will be used in. "Do you know a safe mothed of bleaching your hair?" one of the team members asked me. Noticing my puzziament, he explained to me lial assistant professer engineer fean Bichea, DSc, who collaborated with professor Allin on the Tchuafrig robot, had the colour of his hale phanged in record time. Sectons-

ly or Jokingly, everybody belleved that the robol was the
cause of this change, and, at the
same time, it was the subject
of engineer Blobea's dectorol
thesis. Therefore, whe could
provide mere details on
REII-62?

"The robol made at Tchnofrig — he cald — is an electro-bydrautic robol with five
degrees of movability, controlled by a special-purpose compaler with a microprocessor, having e high degree of flexibility,
in the field of industrial processalog, welding, precision assemhly."

Professor Alin wanted to add

"All these activities have also involved senior students of the machine tools and machine building technology departments and the Electrical Engineering Froutty (the automation and computers department). I should like to alress that some parts of the general research thomes were studied is diploma popers, which cofer to the elaboration of some models in industrial robat building implemented in fabricolian colls, and of their control system.

"Our faculty has a tradition is ensuring the continuity of young people's research work, and thus the graduales can further collaborate with our collective, come back to it during probable, and those who have already completed their

We went to the laborotories, then to the ground-floor of the Family of Mechanics where some of the robots were exhibited. Protessee Albu inskied that I should keep in mind the fallowing.

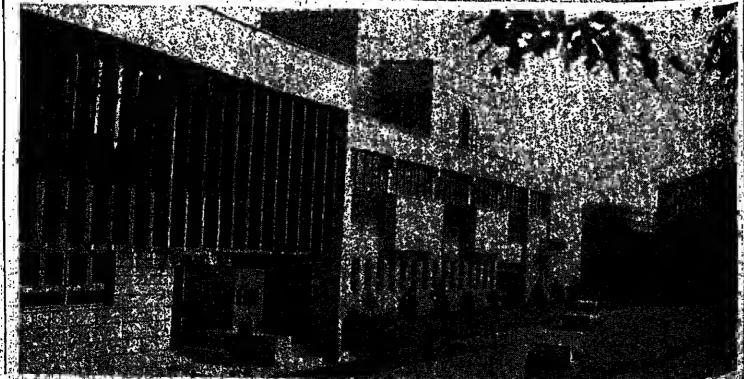
fellowing :
"All these activities have also

probationary period, will this the ideas and knowledge ket-ined at lite faculty concensist the introduction of actomatica repositionical and experimental production is lite enterplated they have been assigned is

they have been assigned it. I asked about work with the sindents. The professor and his collaborators made it clear for me. Thus, during the first year of study, the sindents are takened in scientific circles, telling used to the discipline and exigencess of research work. Then they get acqualeted with the research and design self-ty, and in the less years her work in our relificatives on his themes doubt with on a contract basis with various entry prises, and devolop parts entry prises.

Of course, involvement is university research does not sol with one's geiting one's diplema. It is one of the unwritte

The Polylechnic Institute in Cluj-Napoea comprises three fo-culties I Machanics, Electrical Engineering and Construction. Each of Them includes several departments and specialists with malliple activities which we present in these photos.





The all-cannity phase of school computitions by subjects of sindy and trades wound at last week. The contests by subjects of sindy last week. The contests by subjects of sindy last week. The contests by subjects of sindy last place in several forms: Alba Inita into Hoammian language and literature, as well as Magyar and German as mother tangues), Chaj-Napoca [mathematics), Raia Mare tybysics), Success [beautility), Siellan (blanings), Siellan (Romunia's history), Oradea (grography), Galati (pullifeat economies and philosophy), Voshul [modern languages), Berharest [informatics and Lulin).

A number of 2,555 pupils who passed the county phase of the competition entered this final runnil.

It should be mentioned that the all-country phase was a decisive less for the selection of the Roma-nian contingents participating in the international mathematics, physics, chemistry and Latin contests. April 15 was the last day of the file-day school compellitions by trades. As many as 4,032 punits, winners of the caunty contests, struggled for supromary in mechanics, electrical engineering, construction, economics, light industry, melalingy, musing, woodworking, art ale, virtually all the leades for which industrial high action and vorotin-

間層的開始例刊的為 FOR ALL

The informalies school coniest was staged at the specialst high school in liurbarest, lying in the vicinity of the Institute of Scientific Rescorch and Tachualogical Engineering for Pomputer Technology and Informatics. As a matter of tark, the institute provided outliness resulting As a matter of tark, the instituis pravided options rounditums
for the gupils' enclose and has
special merits in promoting informatics in all spheres, particularly in the educational process, a priarity which is unito
casy in understand.

The absolute povelty of this
cultion of the tulormatics ranlest is the organization of some
tests for "experis" insurely, the

lest is the organization of gome lests for "experis" [namely, the pupils of the six Informatics high schools in the country) but also — for the first time — for "users", namely the pupils in high schools with other special-ties, who use the computer in the characters. the, who use the computer in the countland process. Therefore, in the last stage, 48 paids from the thickness high schools and 52 from other high schools in lineharest and in the country were selected. Haring the countriest they were supervised by the hast high school, by the hast high school, by the national destinity as well as by the Central Committee of the Union of Foundatial Engineering Industry, the Polytechnic Institute in Buchatral and the Buchacest Latversity. These anaptees led to the irreproachable carrying through at the contest programme and allawed authentic values to distinguish themselves, but olso slimulated the pupils to pocificate in the scientific discussions in the field. Netowarthy is the

all the participating pupits from informative highschouls. But, as any compelition must come in a hierarchization, the following classification was established. The specialist pupits in Instrumed first and they got a 110 85 computer as a prize from the Institute of Computer Technology and Informatics; close to them came their colleagues.

sra of Crniava obtained not anly
the lirst prize in the canlests hu
parlicipated in: he was awarded
a special prize by the producing
company — the Camputer Enlarpetse in Bucharest — for the
most original program for the
110 85 computer. The winners'
list also includes students from
florharest (fladu Corlan, flaralambte Stirhet, Häzvan Talpalarin, Tiberio Cheleca, Viorel
Micu, Hadu Umstadinesco) but
olso Irom Constanta (Cajatin
flerio, thus (Floria Chorea),
Stintu Gheorghe (Fibra Jakoh
mari), thus (signi Cristian
Bagur), flotogani (Aurel Morami) and Tirgu Murey (fistean
Szentgyorgyi).





LATIN, A PRESENT No. I in Bucharest, is la fine with Iraditional Latinist con-cerus in Romania. As a malior



in Bunhaces and Timipoara. Simients of Ciel Napoea, Beasee and Petropant also proved a good training bithacia Juginara, a Jwelith grader at the
information high school in last
was aworded the first prize and
the special prize of the Central
Committee of the Union of
Communist Youth. The second
prize was granted to live giudents; Paul Daniet Spermens
(nlath grade; Timipoara) Cakalis
Sipos (tenth grade; Ciul Napoca) Harold Singer (seventh
grade, Timisoara), Adrian Bodean (Brassey) and Stelan Udeuscu (Buchareat) both students in
the lith grade;
In the Puscus sedion; and
prof. cig. Adrian Pairesen
chairman of the organization
committee, were present giudents from various localities,
sign hat information has extended its area. Of courts the best
won various prizes. Sigian Pofacil that the cound table organized on the subject Informatics in the Learning Process (we shall refer to that further on) which was initially meant far high echool and higher education technics as well as ler reputed specialists in the field, occasioned compoint addresses from the pupils. Marcover, ospecially for them, an exchange of experience was organized on the practical vay of using the computer in schools, for carrying out curricals and for marcover. The coafest itself; both for the "specialists" and for "sarrying out curricals and for marcover. The coafest itself; both for the "specialists" and for "sarrying out curricals and for marcover. The coafest itself; both for the "specialists" and for marcover. What did the results show factored and informatics, typestaling assistant director of the institute of the committee which organized the someoff, appreciated in high training of



ol lack, this is only natural as

"Latin is but the language wo have been speaking for thousands of years an libs territory", as academician four Poteaun, rhaleman of floo organizing controlling, afficiant.

This explains the bitters; manifested by hundreds of pupils who successively entered the school, beauty and—the other day—all-country phases of the numpetition. Naturally, only a lew scores of unpils reached the tinal stage of the competition, and reaching the examplers' florough selection.

The empetitions offer undersgaing the examplers' florough selection.

The empetitions were given very tough lesis—translating lexis from and into tailin, and reaching to their high school training berd, Teacher Viories Tane, inspector in the Ministry at Education and historical for the subject, told us that the tests were thought out with a view to sending a Hamanian contingent to the eighth Ciceronianum competition (Arpino, linly, May 13—15, 1988).

Assistant professor Ban Shermand Ball, Teach

conlini?

Assisiant professor Dan Shasanschi. PhD, from the liurhores! University, was highly optimistic after reading the pupils' popers: "We have a valuable body at Latinists omang our youth. That is precisely why we envisage sloging an Orldionum quita soon it.

quila soon is ladecil, the lelk I had with some of the prize winners of the ongoing alf-country cootest proved that the passion for the Latin language could well he un immediate and future option of 16—18—7ear olds. It is the case of pupils Barbn Papescu (11th gradec at the Zoya Kasmodemianaknye high school in Buoherasi, winner of the linst prize with n ecore hy merely five percents lower that the perfect mark), dicola Bernard (12th grader at the history-philotopy high school No. I is Bucherest, winner of the let prize). Das Ungureanu sad George Tira (11th graders of the history-philotopy high school in Thinisaara), Elona Yasiloa (frem tha lology high school in Tiniqua-ra), Elona Vasiloa (from tha (cacher-iratelag high school in Consignts), Carmen Amihaesel (the teacher-iratelag high school in Succaya) and Daniela Bandi-lä (the philology-history high school in Brigory, all of linear 18th graders, and hace-Bory longues (fill grader at the phi-(atogy-history high school No. 1 in Bacharesi).

Also an llie honours etand were numerous public from sach iliverse localities as Salu Mare and Orades, Plates Neuml, Cluj-Nuppea and Tirgu Jip.

Paper willen by CONSTANTIN LUPU W Pholos I MIRCHA MUDER M

Significant platures laken thering the all-country tengol compatitions in Latin (bottom, right) and informatics, practical test.

THE HARMONIOUS DEVELOPMENT OF ALL THE COUNTRY'S REGIONS URBAN RENEWAL BUILDING SITES

Romania practices a sociocentric development strategy subordinating economic grawth to the ensurance of a high standard of civilization to all her citizens. Also in line with these efforts is the work of territory planning which oims at striking o dynamic balance between population, development and environment, by judiciously using the labaur force and natural resources, modifying the structure of the employed papulation in keeping with the needs of sacioeconomic pragress, modernizing urbon and rural localities.

The expension of industry, pertioularly during the last few decodes, has generated lorgeacto metalions in Romania's socioeconomic configuration. The structure of the employed population has been upset in favour of the industrial sector. This has ted to the chaoging of the ontire national habitat in keeping with a modern vision. The industrialization has been governed by a domocratic ouldock, priority being given to less developed regions. It has been olosely accomponied by a vast programmo of territorial plunning. As a result, the number of lictuation towns has grown from 183 in 1065 to 237 at present. Many rilles, among which Constanje, Carlova, Gatati and Tirgu Mures, have domited these population, while others, especially in the backward counseled. population, while others, co-ically in the backward coun-

The new towns here been formed around lerge industrial ureas—specific econouic subsystems which comprise neveral produstive units linked by the successive processing of raw maleriols, by cooperative lies, inclining the utilization of investments for their common needs, in each locality, fractional areas have loken shape—expecially residential oud recreational ones which meet both rurrent and long-term develocinent necessities. Concemitarily one has embarked on lite reorganization of the civic centres of numicipalities and towns: scores of liem have new ecutives. The development sketches



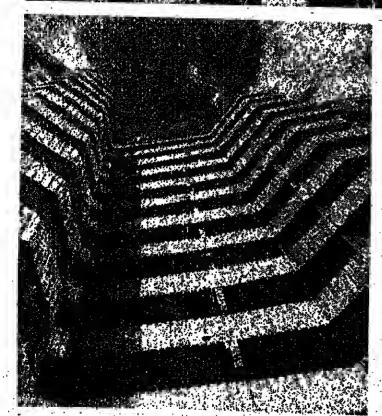


The volume of social ton-airucilon achieved liauks to life policy is altogether impre-sive. Nearly 400 lamilies have been moving into new flak overy day for the last 23 years

Remarkable progress has been mule in the modernization of rural localities. Development plans have been drawn up for all communes, which will considerably contribute to gradually bridging the gaps between towns and villages, to the justicious management of the land stock.

The lown and country plea-ning drive will acquire new ibrough the priority develop-ment of annil and medium-siz-ed towns, as well as through the intensified organization and development of communes and villages, so that the operation of plauning all 'localities may be roughly completed by the for 2006.

ION COYACIE



consure the strong development, within localities, or central zones and thereughteres, the promotion of traditionet Romanian architecture, side by side with the utilremodern one, the amplification of facilities and services. Urbanization has been achieved through the lorge-scele difficultien of industrial countraction methods, und, in order to avoid uniformization, one to concerced with observing regional character, the preservation and turning to best advantage dimensions to the current quite-queenlum and furiber on, until the end of this millengam, the end of this millonalum

In Itsel county 518 apurtments have been completed alose the beginning of the year, exceeding by 118 the largeled quotas. The new operiments were raised in the districts of Nicolina — The Heavy Equipment Works, Canta-Pāsurari, in the areu of the new civic centre of tasi municipality, at Pascant. Tirgu Frumes and Hirläu, as well as in older localities.

Another 1,806 apariments nearing completion ere to be 40-livered over the next weeks in Icsi.

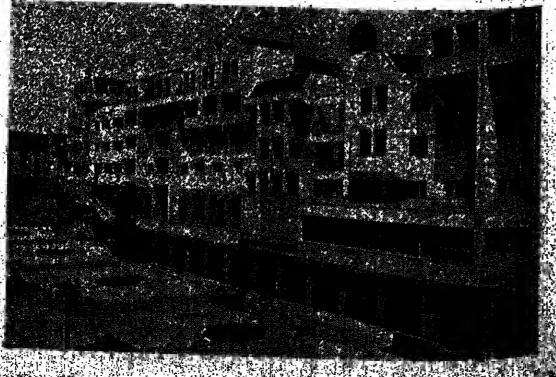
The cumerous shopping areas commissioned over the tasi years at Gure Humorniui have been rounded off these days by a apartons building shellering a market place. Covering 2,606 sq.m., the building includes a shop selling farm and household tools, unother one displaying vegetables and full and a tea-shop.

and a tea-shop.

Besides food products, the population can buy a wide range of industrial goods monufactured by the local handleraft cooperates.

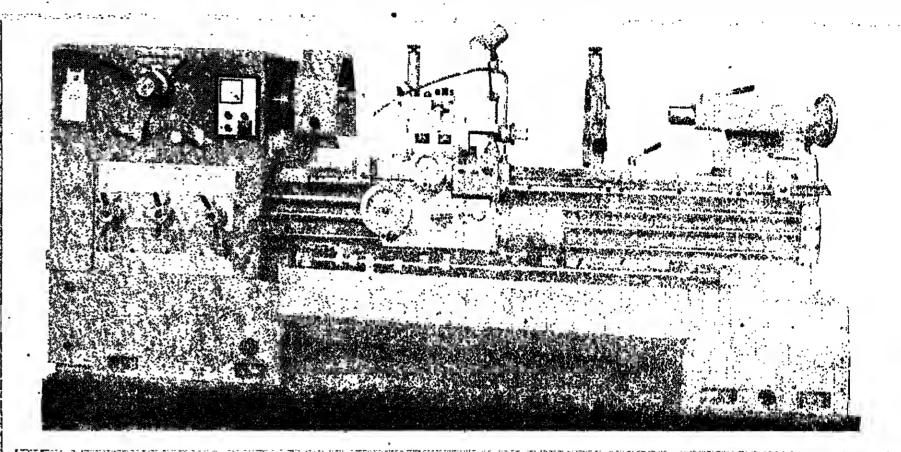
Standardising dasigns wiping all the personality of the place were eliminated from the final sketch of the buildings. Elaquent examples are laise the images carried by aur pages. On page 8, two phalas (top and battom right) illustrate new lanes in Cratova, On the same page there is an image of the civic centre of Microveda Cluc, the seat of Harghila county (centre) and an architectural de lait from Cluj-Napoca (battom left).

On page 9, a principle of Platfa Neamt (top) is seconded by at pecis from the now givic cantres of Vasual (centre), and Tulescope (bottom)



ROMANIAN

SUPPLEMENT TO NO 16 (525) **APRIL 22** 1988

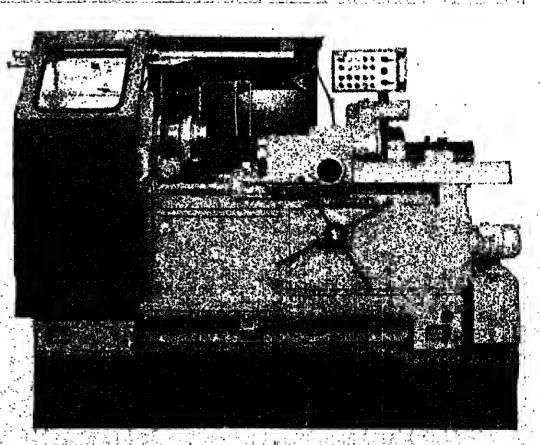


TATE OF THE STEP OF THE CONTROL

RECOMMENDS THE FOLLOWING PRODUCTS:

• Harizanial ar vertical spindle machining centres • Aulama tic.lathes with swings ranging from 320 to 2,500 mm, and dislances drilling machines • multiple spindle drills • Internal threading machines · hydraulic presses · mabile shaping machines with 425-800 mm strakes • circular and hack metal cutting saws • inclinabla aujamaile arassas • high-precision power presses • die slamping presses • shape shears • sheel llanging and reiling machines • guillatine shears • cambined shears • larging hammers haning, branching and marilzing machines automatic machining lines • automatic assembly lines • units and other machines made according to technical projects • machine tool accessaries • tools and hand toals.

- A wide range at tekilla machinery and accessories, machinety for the leather industry and for other sectors of the light industry fram individual aquipment to turnkey camplex projects).
- Technical assistance, knowhow atc.
- Various household items such as cooking sloves, gas and liquid lust slaves, all kinds at kitchenware, metal and plastic toys, dolls alc.
- All these and many other products which can be manufaclured according to your request are allered by our enterprise on highly compelitive terms.





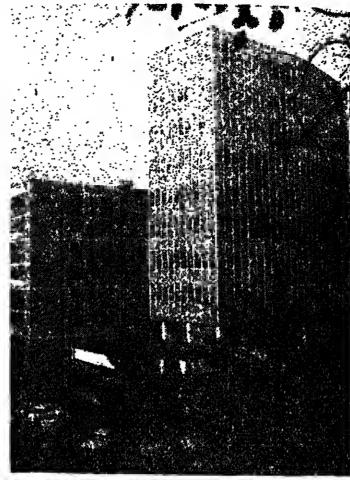
FOREIGN TRADE COMPANY . BUCHAREST 32 REPUBLICII BLVD. . PHONE 137596 . TELEX 11206, 11216 . CABLES: MEXIM

THE FINE MECHANICS ENTERPRISE



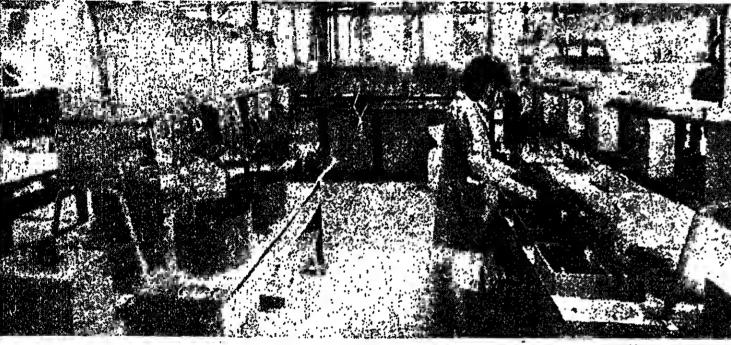
The Fine Mechanics Enterprise of Bucho- | for bore-holes, possmeters and level microrest, ane al the big producers of measuring and gauging fixtures in Romania, offers high-accuracy devices far the measuring of external, Intornal, clicular and flat dimensions, gear, surfaces and angles. Its monufocturing programme includes dial gouges and micraineter calipers with dial indicator, direct-roading and comparison moosures

meters, thickness moosuring devices, geor pitch error and thickness measuring fixtures, protroctors and supports and accessories for these devices. Length measuring devices meet world quality standards and can compote with similar products made by



nomy of time, giving automa-tic orders according to be progrowuic.

The vocation for top perl mances in the twelve enterphacs of the CAMF is soliding grounded on the activity of its own institute of pescarch, design and technological engineering for fine mechanics and tools. A real centre of lechalcal and technological creation the instituto supplies idea and solutions to productive departments staffed with highaktiled workers and technicians able to Impart the highest quality to each product. The direct rrintlonally belween roscareli and production, the continuous flow of loformie tion between those who design and those who execute provido the guarantee for the high technical level and accuracy of the measuring and confel devices produced by the



MEASURING AND CONTROL INSTRUMENTS

MEASURING AND DIMENSIONAL CONTROL INSTRUMENTS

- dial indicators
- bare checking and cantrol instruments
- camparatar instruments:
- gear measuring instruments
- angle measuring instruments and apparatus
- surface measuring instruments
- supports and accessaries for measuring instruments

APPARATUS FOR **ACTIVE AND PASSIVE CONTROL** BASED ON MODERN PRINCIPLES

- active cantral instruments for universal and surface grinding machines
- passive cantral Instruments with electric contact and pneumatic transducers
- electronic apparatus for rugusity contral.

The range of products high des 536 illstinct families tolat-ilog some 22,000 stondord sizes. Of them, 90 families of pro-ducts hove been assimilated of lote, the shara of the new and redesigned products being of over 20 per cent.

In order to achieva its programme, the Fine Mochaeles Entarprise adopted and improved the latest technologies spacific to each family of products. One of the many possible examples are the diamond wheeles with resemble mond wheels with galvonio hond for processing a wido ronge of materials. Starting from the technology hought from the Wioter company of West Germooy, the Fine Mochaeles Enterprise has achieved almost twice as many families of diamond wheels there ed almost twice as many families of diamond wheels that the liceuce initially confeined. Among its performances we could mention the wheels for the electronic industry: used for culting integrated alreads, tensisters and thyrister plates. The width of the cut is only 0.26 mm, which substantant only 0.28 mm, which aubstontaily reduces the waste of ex-pensive materials resulting from outling. We could also menlice the diamond , wheels with gaivanto boud used for cutting synthetic resins, the metal carbides, oto.

The fruit of the Pino Me-chanics Industrial Contrais creative offerts is the active control devices used directly on macilitie tools. Intolligent devices equipped with electro-nic bless and feelers, lies ab-



REMEMBER THE



IMF TRADEMARK

IMF is the mork you can see on all products turned out by întreprinderea de Mecanico Fino The Fine Mochonics Enterprise) in Bucharast. The fobrication programme of this anterprise which is one of the most modern in Europe includes the following groups of products:

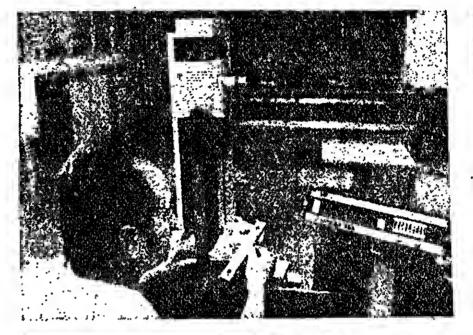
opporatus and mechanisms of industrial horology opporatus for the control of thermotechnicol mognitudes • outomotion elements for reguluting pressure and temperature tools, de-

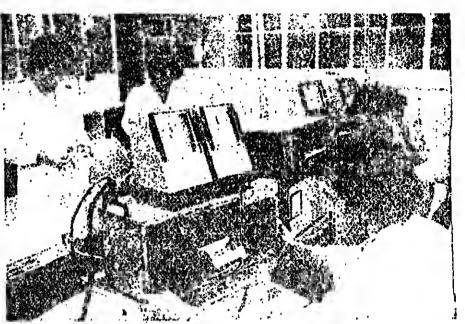
vices and motricos products of sintered metal

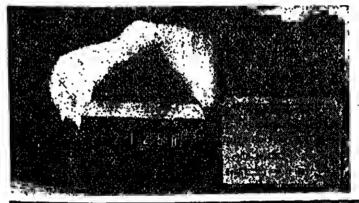
Superior accuracy parameters, high technical stondord and complexity, a wide range at apli-cobility, endurance, highly efficient constructionol elements - these are some of the leatures boosted by the dimensional control and meosuring instruments and apparatus and of the tools beoring the IMF mork. Do not torget: they import superior functionality, maximum satety at operation, great productivity to your machinery

and installations, and a high quality to your pro-

The tradition and vast experience amossed by the enterpriso in its 30 years of existence, its contribution to making its portners' products profitoble exploin why the IMF products ore in great domand in 35 countries on tour continents omong which Bulgario, Cxechostovakia, Egypt, France the GDR, Puople's China, West Germany, Liberio, the Netherlands, Polond, Spain, the USSI







HAND TOOLS, DEVICES AND MATRICES

DIAMOND TOOLS

- diamond tools monocrystalline and polycrystolline
 dlomond tools for processing grinding stones
- diamond wheels with metal and organic bonds for processing hard and extra-hard materials
- metal-bonded diamond tools for special processing
- diomond drowing dies



ON THIS PAGE:

Overtical micrometre with electronic conoler

alcetronio speedographs for locomotives impulse electronic connier for counting machines

o projector microscope

ON THE ADJOINING PAGE:

• View from the galvanic workship of the distundious section

Wiery from the length measuring and control an-



MANUFACTURER: THE FINE MECHANICS ENTERPRISE

ROMANIA . BUCHAREST . 9-19 POPA LAZAR ST PHONE 350000/290 • TELEX: 11583

EXPORTER:

electroexportimport

ROMANIA . BUCHAREST . 216 VICTORIEI AVE. PHONE: 50 28 70 • TELEX: 11 388

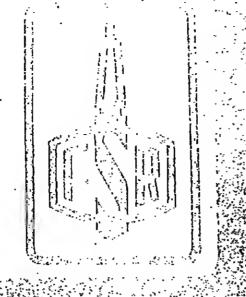
AND 50 YEARS OF EXPERIENCE IN THE FIELD OF CUTTERS

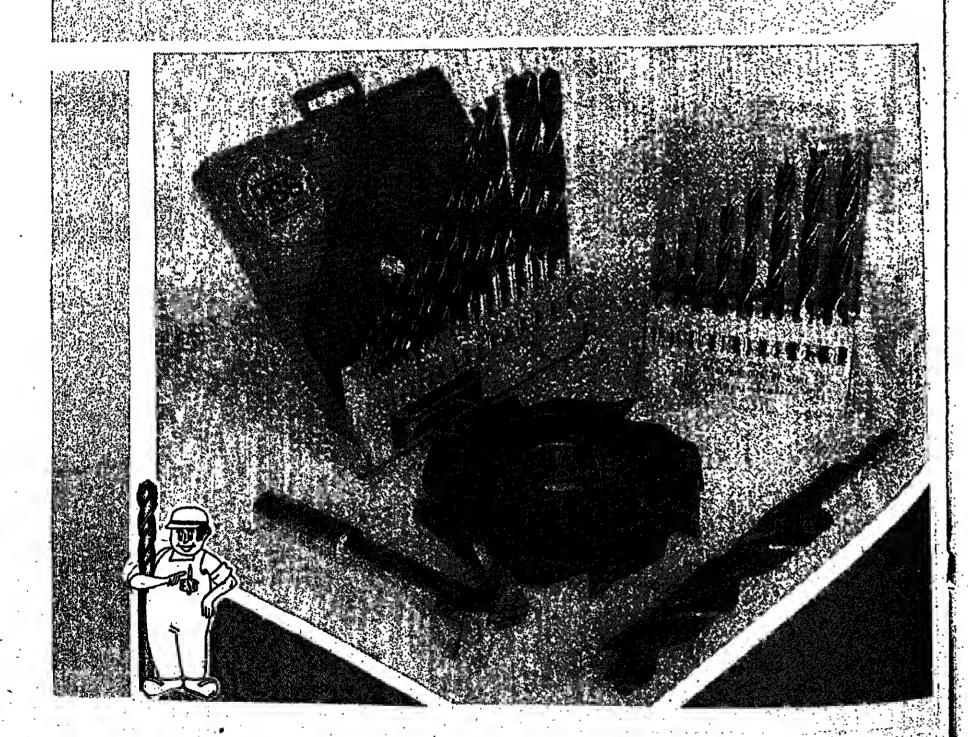
ARE ENOUGH ARGUMENTS FOR YOU TO CHOOSE THE PRODUCTS

OF THE RISNOV TOOLS ENTERPRISE

● THE ENTERPRISE MANUFACTURES ANY TYPE OF SPECIAL CUTTERS UPON REQUEST, ACCORDING TO THE DOCUMENTATION OF THE CLIENT OR OF THE FIRM

● OUR ENTERPRISE HAS A HIGHLY TRAINED COLLECTIVITY
OF WORKERS, TECHNICIANS AND ENGINEERS, AS WELL AS DESIGN
TEAMS ABLE TO MEET ANY ORDER OF TOOLS





THE ENTERPRISE CURRENTLY MANUFACTURES A WIDE RANGE OF TOOLS AND TOOL SETS INDISPENSABLE TO A MODERN INDUSTRY AND TO ANY HOUSEHOLD:

Borors ■ Reamers ■ Shonk and hole boring cutters ■ Corbide plate cutters ■ Gravers ■ Brooches ■ Mining and boring tools ■ Titonized tools (borers, cutter and reamers) ■ Tube bits ■ Cement and stone drill sets, Ø 4-10 mm and Ø 5-7 mm ■ Metal drill sets, Ø 1.5-6.5 mm ■ Metal drill sets, Ø 1.5-6.5 mm ■ Metal drill sets, Ø 1.13 mm ■ Tap drill sets, Ø 4-12 mm ■ Wood drill sets, Ø 3-10 mm □ Ø 4-12 mm ■ Dacia 1300 engine valve sect correction sets ■ Tap correction tool sets ■ Sets with broken screw extractors ■ Pipe cutting dies, K G 1/2" — KG 2".

WE ARE WAITING FOR YOUR ORDERS AT THE FOLLOWING ADDRESSES:

THE RISNOV TOOLS ENTERPRISE

1, Cimpulul St. • Tel.; 92/23 06 81-82, 921/1.62 02:03 • Telex.

MASINEXPORTIMPOR

Bucharest • Romania • 32 Republicii Blyd; • Tel : 13.75 %

EXPORTS

DACIA 13760 SEMARI ARE SEATEMN WAGGON CARS

A.脚落中风风风 自动性风险 [1878]

HAVE FRONT-WHEEL DRIVE, AND 1,200, 1,300 OR 1,400 CU.CM. ENGINES, AT OPTION

FOR ADDITIONAL INFORMATION PLEASE CONTACT:

PHONE: 976 / 34978 TELEX: 18296; 18297

AUTO-DACKA 经通常额的 TEAST SELECTED SELECT A FREEDING TO BEING OF DEBOARDS





ELECTRONUM YOUR SAFEST BUSINESS PARTNER

Morketing Ramanian electronic products and services as well as economic coaperation in the lield of the electronic industry are carried out by the ELECTRONUM foreign trade enterprise.

ICE ELECTRONUM'S export programme includes the following lines of products:

- Telecommunication apparatuses and equipment, servicing included, starting from design up to training and maintenance. From this line al products mention should be made of: telephones, urbnn, interurban, international and institutional outomated telephone exchanges. Exports of such products to Greece, the USSR, Cxechoslavakia and the GDR have become a traditional

- Measuring and control apparatuses, of which ampermetres, voltmetres, wattmotres, electric metres, flow-metres, steam-flow metres, logometres are delivered to Poland, Syrla, Iraq, Pakistan, Sudan, the GDR and Cxechoslovakia.

- Automation elements, equipment and installations for all the economic and social sectors.

Wo shall enumerate same subgroups of products: field and panel automation equipment. distribution and cantral electrical equipment, automated equipment and systems controlling technological processes in all economic branches, transmission and data processing equipment, teletransmission and data processing equipment, machine taals, control equipment automated testing equipment.

Also on oller are personal installations and equipment as well as turn-key deliveries. Increasing are the deliveries to cauntries such as the USSR, Egypt, the GDR, Cxechoslovokio, ligh, Iraq, Bulgaria.

- Computer technology equipment such mult medium-capacity computers, minicamputers, mini cracomputers, personni camputers, grophical systems, invoicing and bookkeeping mochines, peripheral equipment. These products on st ported to Poople's Chino, Czechoslovokia, the USSR, the GDR, Switzerland, Austria, West Germany, the USA.

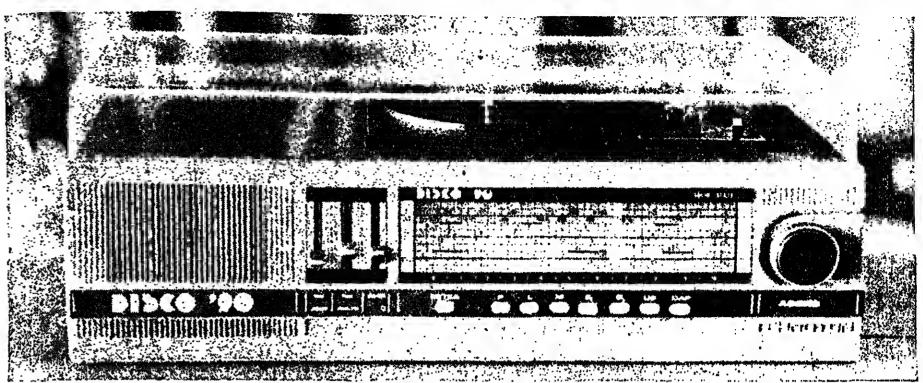
The electronic components cover a wide range of diodos, transistors, integrated circuits, itsistors, condensers, otc and are exported to Bulgaria, Czechaslavakia, the GDR, Polond, France, Italy, the United States otc.

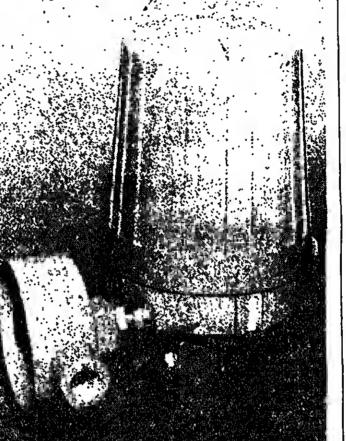
Consumer goods such as radio roceivers, radio cassette recorders and tv sets. These products are exported to countries such as West Germany Britain, the Netherlands, Czechoslovokia, the GDR, the United States.

Also taking place through ICE ELECTRONUM aret he expart of licences and knowhow, the granting of technical assistance and softwere.









ADVERTISEMENTS

ports a series of equipment, opporatuses, eloctronic components and vorious moterials for the electranic Industry and gudio-video consumer goods,

An important portner in the export and import conducted by ICE ELECTRO-NUM Is the Soviet Union.

ICE ELECTRONUM -**Bucharest callaborates with** the Soviet enterprises V/O ELECTRONORGTEHNICA. V/O STANKOIMPORT, V/O MASHPRIBORINTORG, V/ O TECHMASHEXPORT. ENERGOMASHEXPORT, V/

O TEHNOINTORG, V/O Supplied to the USSR are adjustable drives . lor machine tools, outomotic telephone exchanges, computer technology, while that country exports to Romonia electronic components, technological equipdustry, camputer technology and audia-video cansumar gaads.

The calloboration with

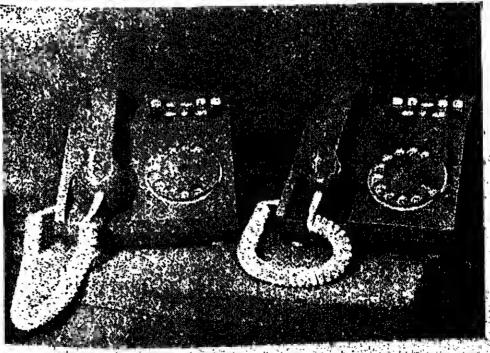
the Soviet loreign trade onterprises also accounts for the cooperation in production, that is Soviet electronic companents are used in monufacturing electrical drives, computer technology equipment and automated telephone exchanges to be delivered to the USSR. At the same time very important is the

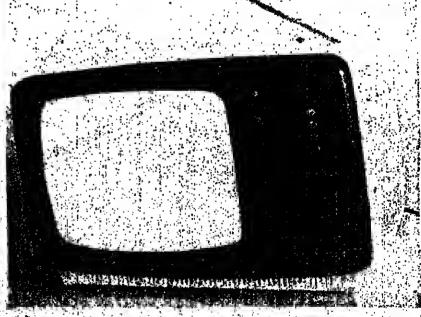
servança of all delivery dates, especially as concerns the electronic components which are vital to the rhythmical realization of the equipment production plon.

According to annual mutual exchunge protocol stipulations, the volume of the exchanges between **ELECTRONUM** and the Soviet loreign trade onterpris ses is set ta grow every

For lurther information please contact our specia-







ELECTRONUM FOREIGN TRADE COMPANY BUCHAREST . ROMANIA

28-30 GH. MAGHERU BOULEVARD • TELEX 11547, 11584 • PHONE 137081

ANAME IN TODAY'S FASHION





EXPORTS:

• ALL KINDS OF GARMENTS FOR WOMEN, MEN, TEENAGERS AND CHILDREN ● CASUAL WEAR ● RAINCOATS ● SPORTSWEAR ● FORMAL DRESSES WE GUARANTEE THE QUALITY OF OUR "WOOLMARK" PURE WOOL PRODUCTS

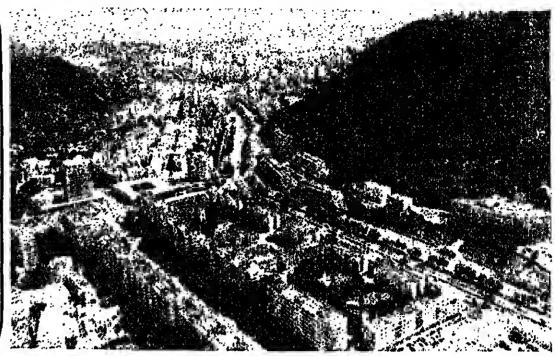
> FOR ADDITIONAL INFORMATION, CONTACT: FOREIGN TRADE ENTERPRISE . ROMANIA . BUCHAREST 7 ARMATA POPORULUI BOULEVARD • PHONE: 313751 • TELEX: 11195 C CON

confex

WHAT THE LAW SAYS

In its practical aspecie, the planning system was developed and substantiated under the form of a faw adopted by the Grand National Assembly (the Law No 38 of October 29, 1874). Here are some of its provisions:

- Planning shall ensure the limitation of building total in incalities to what is steirtly necessary, the best usage of land, the cationalization of the notwork of roads, of other means of communication and energy.
- Disapidated loss or solk landequals for agriculture will be used for canciruction.
- As a rute, it is legal regime of height is of five sloreys in urban localities. At the same time the law slipulates accurate ratios of density between the living space per baths height of buildings making up large blocks of flats.
- The planning of rural localities shall ensure a judicious distribution of all constructions, the creation of give centres including social and cultural establishments needed
- The normal regime at height for vitiage dwellings will be of two storeys, while that for initidings raised in the communo's civia ocuire of at least two storeys.
- Rural locatilles with the best conditions of development will be turned tube comoculo and social centres with au urban character.



1988 IS JUST A

As regards the preormpations in the field of lown planning, in keeping with the provisions for this year and in the perspective of the year 2000, we asked engineer formula Vetten, diction of the Planning, Design and Construction Direction of the Committee for the Propie's Function by Problems, for a two construction, the Propie's Popular Section 1988

Such is the case of the krost, Goef, Giorgin, Brusov and Hune-

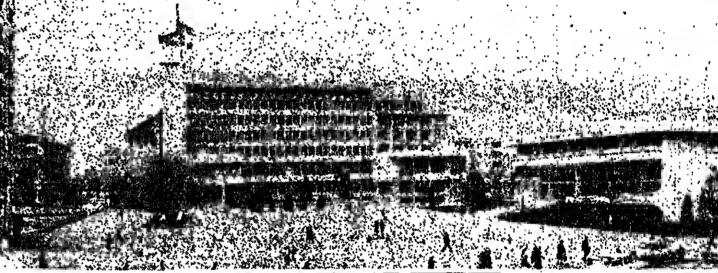
duan counties.
"As regards fluringest moni-cipality, this year bullshess with continue in work on the new position-administrative centre, as well as un other large archi-techrat-urbanistic ensembles."

"What are your preaccupa-lions concerning the design and renstruction of housing units?" "Presently, in this liefs we underlake important actions stand at improving the com-fort and exterior search of buildings. We pay superlat atten-tion to the thermal gradgethm of apartments, ensuring as apach

light as possible, by placing them in the most suitable po-sition.
"The heller organization of

"The heller organization of spaces in apartments belonging to the new generation of shouldard dashes is translated, among others, into the separation of the steeping area through a more discel access between kitchen and the living room, between tredrooms and the bathroom.

the number of rooms in every opariment also contributes in the improvement of cumtort. The average number of rooms in an aparlment stipulated for the nugoling five-year plan period is at 2,6 as against 2,1 — registered in the previous quinquentium. Thus, at the end of the rurrent quinquentium, that is in 1990, the fixing space for every inhabitant with cover 17 sq. m. Until the year 2004 it with continue to assemble.



details.

"First of all," our interloculor iold us, "I must show that an impartant rote in the bataneed development of the production forces in Romania goes to the implementation of the noticeal programme of piouning the territory and the localities, in keeping with the requirements of a routinuously rising living already been on levisited into a ustated expansion of the comments has through the rightness distribution throughout the territory, through the reconstruction and modernization of localities, through the oreconstruction in the districts on a par with the engangement of the connection of residential districts on a par with the engangement of lecturiest, sortal and cultural establishments, through the lopprovement of the connunterations and transport network.

"Substantial in programments will These days a new polyolinic dispensary has been epened in Bucharest, monot for obliden and their liloesass. The building — slied in the heart of line great distrirt of Drumul Toberel — comprises rousuillog rooms as well as reems apecializing in pediatries, otelaryngology, ophibalmology, neuropsychialry, otematology, radiology, laboratories of investigations and functional explorations, a room for medical gymnatics, other rooms for various irealments. The updated material hase of the uoti allows of the practice of a highly professional medicine.

Presently a playground is being laid out near the building.

"Substantial improvements will be made in the structure of eltick in the upcomiting years, ensuring their better functionally,
the development of control
areas, the erection of political,
administrative, cultural and
edarational ediffices, their supply with facilities with a wice
to locreasing the content of all
initializations and content of all
"Let us should on the obtain

mishianis."

"Let us awolf on the objectires stipulated for this year."

"The single national plan of
the country's socioeconomic deresponding stipulates that in
388 130,000 apartments should
be built from the slate's funds,
of which 24,000 apartments are
to be raised in rural oreas. The
distribution of the new dwolfriserous bases, for the purpose
of increasing the heasing stock
in keeping with the greaterriest of every county and betality.

this respect, a large number flate are to be erected in the which are lagging benin the field and concentiin fortelation with these

"Nalurally, Romania's lerrifory is limited. Arable land is also narrow. Referred to the population, this areo is not at all large, each inbabiliant receiving less than half a haciare. This is the reason why speciol attended bas been paid to the most careful usage of the land, according to the Planning Law.

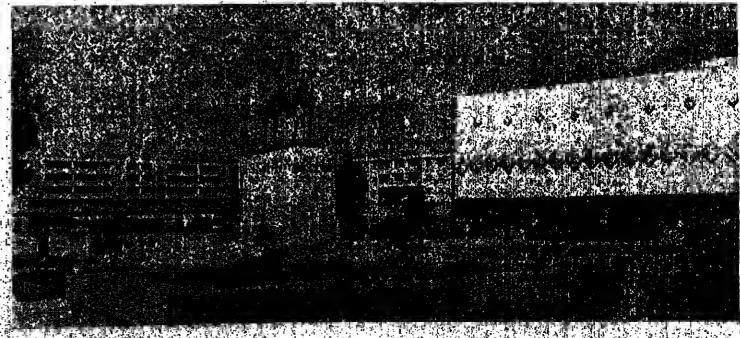
A new survey of belifing loss

A new survey of boliding total in keeping with legal norms identified 348,000 ha. The reclamation of this area for cultivation—calculated at an average amount of alk tons per ha --will yield more than two mit-lion tone of malze.

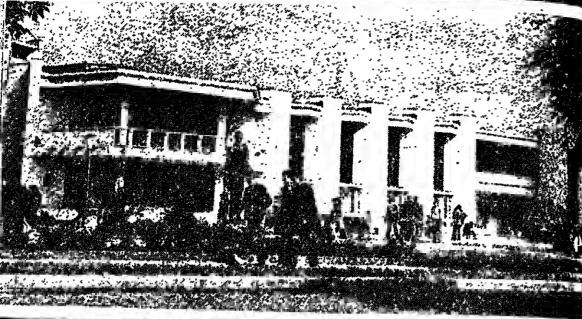
Quite large areas can be re-ctalored for the land stock by armassing poorly inhabited villa-ges. Thus, out of the existing 13,123 villages, almost 4,000— practically no more thou petry hamiets— can bardty offer any prospects of socio-economic and outtural development for a con-linuously degreasing population. For instance 71. ha of arable

laud bavo been reclaimed in a relatively short period in only Is communes of the lifev agricultural sector — the "green bolt" of Romanian capital.

LAURENTIU COSTIN



show at Theseus' coarl, he frony and humour become truly ceptivating. A "ling" graduatly inkes shape oc siase, inside which he actors perform, enhancing his impression of a "show". Some ectors play several paris, in keeping with the sociamylhological associous meated by Shakespoere. Therefore the play liseif, but also Florin Zamilrowcu's directorial outlock, provide pleofy of expressive possibilities to the actors a sectural, posingly of expressive possibilities to the actors a sectural, posingly his well-timired voice, associated with an ampressed by his well-timired voice, and tends an obvious interprisal significance to the three has he wears to the three hate he wears on slage (Quince; Thosons,





Wilhin the House of Culture of the Municipality in Buzau n folk theatre has existed for almost threa decades. The stains of a folk theatre is that of n semi-prafessianal one. In many eilles of has country, collectives of amilian recording the voi of artislic maturity, are conferred upon this illia which means the as onimalors of liketire role as onimalors of liketire lite. This stains is oblighing and lo mainful it means to fine permanently the exigenries of professional art. At the same time, within the amalour artislic morement, falk theatre is a generous form

The lechalque between aronates, the experise interest your much. The drowing, inificilly a small-size one is retaken by the photographic procedure and blown up, colour haing inicoduced subsequently (watercolour, China links, linted drowing, graffille). Tonsion is also achieved believes while and parque ones. Therefore combination of chining, drawing and paluting. Tire of colour phallucinaling. Flashes with hebyrinthic trajectory of the said procedure of times and tights, form out of the preparation of the present linearity ones are with hebyrinthic trajectory of the said procedure of times and tights, form out of the panguents of the parque of the said procedure of the said the procedure of the said tights, form out of the panguents of the panguents of the panguents. Therefore the procedure of the said tights of the being and register of the life professional in the panguents of the panguents o

shape. Throughout his lifelime, he has passions lely, palically collected a rich documentary mo-ferial: farm implements

l'Itig.

ROMANIAN NEVIS & ROMANIAN

CONTROL OF THE PROPERTY OF THE

GALLERY REVIEW

DOTOSANI. Au ar-i chlicciural moau-acut in Batosant; 225 Nelional Read), tho atcut in Batosam, (275 Nelional Read), the fermer A. Penu bause, is surrently heing, restored. The huiding once housed the ibeatre holl of the leave, where our national poet Milhei Eminesou worked as a prempier for some ilma. The establishment, remade in the spirit of file period when it was huilt, with its semblural and architecinral olements, will now house a cinema hall for children and youth, as woll as a lab for cinema clobs, fine aris sludios, other recaus which will hest various entiural-artistic activities for youth. The restoration design is carried out by the design arried out by the design arried out by the design arried out hy the design arried out hy the design arrhibed lian Botez a its head.

CONSTANTA. The Constanta county library feelillates a permanent diciogue bei- wren readers nad writers,

BHIOR. Researches conducted at Siunicolaul Român, Bilhor counly, hova ted loblishy imported discoveries for Romenlan history, following the identification of an unusual archaeological silo with saveral layers of dwellings, deling from prebisforical times to his Middle Ages. Among the most remarkable finds we shauld mention saveral Declan dwellings of the Roman period and sevaral Romenlan layers of the 7th-13th centuries was the 9th centuries was unearthed. His mituic friedlighted in the discovery of othe pleces and data of greet import for Romanian archaeology. import for Romanian ar-

TIMIS. The lder ling cherished by collect teacher Nicolas Groza of Fibis vilsciling up a niusaum re-fleeling the past of the seillement has acquired some of them deling a long time book, tolk cos-lune items and un ins-pressive number of fradilional household implements, various ald dogu-ments and photographs, all of them speaking pr the scillement's history, So, a true village museem has been set up at the bullural dun of

BOOK

DOCTRINA SUBSTANTEI (The Doctrine of the Substanea) by Camil Petrescu, the
Srientific and Encyclopaedic
Publishing House.

Receutly brought out in
the valuable series "The
Photosophy Library", the
"Conlemporary World Phiisophy" division, by the
Scientific and Encyclopaedic
Publishing House of Bucheconlemberary World Phiisophy" division, by the
Scientific and Encyclopaedic
Publishing House of Buchecontrol of the beautiful to the series of the seri

PREMIERE O PREMIERE O PREMIERE

illières agent de l'action de The Comedy Theatre in Bucharest has recently prescuted a new premiere to the true invers a King John by Shakesquare, a play directed by tirigoru Gon(a, inesigned by ton Popescu-Udriyle with incidental music by Timus Alexandrescu while the rhoreogrophy was signed by the Danorski and the music performed by G. Volnes and C. Tudoran. Actor Silviu Sianculescu holds the teading role. Next to him perform Scribur Ionescu, turic Darle, Aurel filurumin, Dunnitru Chesa, Marian illea, Dumitru Rucareanu. Viadinit Gaitau, Saria Chearghiu, tihengha Simuaca, Eugen Raccell, Cheorgha Danilà, Gheorgha Criymara, Petro Nicolae, Flacia Antaa, Theo Cajarara and Sanda Toma, Guhriela Popescu, Aurera Leonic, Adina Papescu, Magia ilatona and Dana Bomblaschi.

The Dramatia Thea-ire of Bala Mare tour-ed Bucherest, putting ed Bucherest, putting on slage o representative solection of its current reperloire. Thus the Bucharest
the Composite
th



calion of a peasant iragedy in the late 1930s, he the Romantan film. The Moromeles directed by Stera Gulea." In his turn, Leonerdo Autere commonied in Corriere delle Sara: "Tha Romanian film Tha Marometes by Stero Gulea has to exchonge a denso realistia structure storting from (...! Marin Predo's moyet with the same litto and evoking the life of a village in the Danuhian Plain to the years before WW 11, with the vicissitudes of a comman peasaal family." Sitvana Sitvesiri wrote in 11 Mecifosic



PEOPLE'S CHINA. ky preface revealing ashing hoase of Talyuau, lib. Shouxl province of People's China, relased Ion by the Romenian classic goveris Livis Rebreanu. At the Livis Rebreanu

Romenian classic roverist
Livia Rehreanu. At the
same time transloter
Zhen Kewan signs a hulThe Cliunti
Milhi Vulcideesen album in ne excellent inyoct comprising 115 drawings of the contemporary Romanian artist. The foreword is aigned by
Franco Soluti, a decider in philosophy and nosthetics,
director of the Communal
Bolongs.
THE USSR. The
The the shairman of the Republic Branch of lite Soviet Romanian. Friendain Association, director
of the exhibit of Romaolan pointer Sabhi Riahosted the exhibit of Romaolan pointer Sabhi Rialasa. The attendants inoluded perisopalities its
oluded perisopalities its
oluded perisopalities its
oluded perisopalities its
siants foured several Europeap countries insiants foured several Europeap countries inoludes West Germany with the shews Cinderella,
Swan Lake and The Steeping Beauty which enloyad high appredations.

led by Store Guica, for the "heat male perform acto" by neter Viglor Robengian in the mining role, on His Moramete. The movie ranked third The movie ranked third in point of view of the andioner's classification, being therefore in the attention of the apeciators. The films success at the San Remores at the San Remores at the San Remores at the proposed problematique as one of broad interest, also proved by opicions of the Italian press. Thus, Sauro Resolt wrote in LUMIA there exists the presented by the feetivat, mantips aliculated evon

generations firmly mokes its way in the international artistle life, joining the previous successor of the Rempulan composition acrost functs. English tubs player Borry Wohn premiered to Huddonfield the ploce ORATIG II by Calin Toachingson, and after in Geococ, Alliens he not loss famous French sawophinist Daniel Rientry played Spectral Music by the Rommalon composer this spring, the same work will appear in the work will appear in the same information in a concort of the interpation nat Stage of Contempo-rary Augus in Milian.

family." Silvana Silvesiri wroto in il Mecifosic that the benuiful dim The Morametoe by Stere Gulea, a director of the 76s, is very Romapian. It is a movio which could majesiphily walk in a desert, a film aboat peasant it's inapired from a classic writer".

AUSTRIA. The creation of younger generations firmly

ROMANIAN NEWS & ROMANIAN

THE MUSKETEERS IN ANIMATION

As entertaining animation film, produced by the "Atlinafilm" sludies in Busharest has been reconjly released. If it is entired Utimitoarcic aventure its muschetarilor — The Amozing Adventures of the Musketcore, Based on Alexandry Dumap-pare' classic, it is written and directed by Victor Anientscu, with muster by Ociay Firulescu. The volces of the how movie production—east, mice and degree involved is a real here.

ROMANIAN

@ ROMANIAN ROMANIAN NEWS

• ROMANIAN NEVIS

components (the other two are The Table of Silence and The Gate of Kiss) of the sculptural ensemble raised by Constantin Brân-

THE COLUMN'S PLACE AND DATE OF BIRTH

Why is such an approach to an orl object necessary? He-conso the Endless Column was maintactured like an industrial product at the Central Workshops in Petroyani. The abstract calegories of Brancusi's nrt, uriginating in the energial slock of limmanion fulk art forms, found o perfect equivalent in

and, an that basis, after con-aulting with the Workshops' en-

supporting structure, was created: a square-sectioned steel pillor, leagmented in three sections. Each of them was provided with angles and plairs of either end, that made possible their assembly.

After all those operations, a first trial assembly of the column, on the horizontal, was executed in the yord of the enterprise. All the elements which had been adjusted at the joints and punched in order to be arranged in the same order nt liter linat assembly in Tiegu lin, were threeded, likn beade, on the steel exis.



THE ENIGMA **OF A TRANSPORT**

Orlober 1937, the mooth when the concrete foundation was nonred at Tirgu Jin, was rold, The cement's setting was only n side a wood scallbilling was robed for the assembly of the nonument.

Allhough unly 50 years have Although anly 50 years have passed, we do not know for sure how the Column's component parts were lense-ported on the then hardly passable road from Pelrogant to Tirgu Jin. Was II by the Wurkshugs' truck or by ax-driven corts? It is highly possible that both these means were re-

The Gote of Kiss is mode of trevertin of Bompotoc sione.
The upper part, of travertin pintes, is mounted on a cemant base and from reinforcement. The total height is of

Anyway, at the cod of Ocioter 1937 alt the clements had
been stored in the vicinity of
line foundation and their final
assembly could begin.
First, the base of the prop
pillor (of its lower section) was
haveful in controls and an actheoremies coaling was explied.
The liest head (half an element
in lied) was stringed on that rich in ulicaviolet radiations and marioe acrosols; the sea bree-te ensures a stable temperatu-re, a uniform righte of rainfells permaceally refreshing the air salurated with negative lons and

nul the last six elements and the final bulf element were stringed on the sized axis. On the upper side of the bul cleaned, an whole were the gudings of four lightning rods, a metal plain was wolded to present the size of the sized and the

vent water from penetraling in-

Thus Branensi saw his End-ieus Column soar le space. The team ni engineers, foremen, ac workers ended their unusal job with the satisfacilien elice-ed by a professional feat-

MIRCEA ROSCA .

aide lhe column.

aerosols, hearing woll-known therapeutle clients. in heal was stringed in that strellun, supported by a square melal frame also embedded by the loundation. There followed three other ricombolicital elements which were fixed on the piller by means at melal plate. therapeutic cileots.

The Rocianian seashorn ollers multiple treatment possibilities thacks mainly to natural factors—springs of mesothermal walless at Mangalia, approprie mud in the Techirghiol Lake which has exceptional therapeutic quellites, the sea water and many takes abundant in mineral salis. All these sources are most effectively used by the transment centres functioning all round the year—modern sane-brimms organized excellently to holels, equipped according to the demands of world's most advanced medical technology, allowing for a vast and rational therapy. piller by means al melal plate.
The narrow spaces believe them were filled with neigh studing compound mixed with the comper powder. After the sicel pillar was prolonged by the allachment with acrews and the welding of the middle section, the next six elements were stringed up. Then the last section was assembled,

therapy.

From Návodari le Vacca Veche e nerklaco di resorts — Memala, Eforle Nord, Techirghiol, Elorie Sud, Coslineşti, Neplac (with the Olimp enscurble of hulely), Jupiler, Venus (with the Autora range of hotels), Salura, and Mangalie oller teurists a splendid visia wills medien holes built in a both functional and fanoiful architecture, surrounded by lekes and a luxuriant vegotation.

CONSTANTA is the gale for tourism on the Block Sea coast. The largest see bori of the country, Constacta is also full of museous fullsfortes, arbacological, art, with mony valuable exhibited, as well as many monuments of architecture and art, performance halls, etc.

EFORIE NORD, alled helwren lhe sea and the Techirghial linke, 14 km
south of Constanta, is a resert
for summer holidays and all the
same line a balacal certire openvel alt round line year. A rich
vestelation surrounds an exceptional beach protected by a trigh,
seawall offering a vasi panora;
ha of important bainest assistantial write test taberateries and
lunctional explorations, justalialions for warm mud packings,
plant and galvatile baths, inderwaler shawers, a sawak, middlent

plant and galvaule baths, under-waler showers, a sauch, nucleul sym halls, geriative wards, oto, ensure the treatment of affeoil-ms of the tocomotory system, strengocological, dermateingical sfeeding, as well as diseases of the peripheral cervous system. It has many modern tholels, rains, came grounds, resigne-salls, bars, specis grounds, thra-ires. You and find here the la-mous Romanian restaurant esti-

grounds, sports builts, e sauna, massago rooms, an Olympic pool, restaurants providing Ro-

NEPTUN-OLIMP. Ivlus

six kilometers north of Mangalla lova, has o pic-

■ A health cure in the Romanian resorts strewn along the

Romanian Black Sea coast can be undergone also during

the cold season. • Whatever the season, the littoral can

cure a large number of aflections, but even more of them

can be prevented thanks to important natural lactors.

Eferie Nord, Neptun, Saturn, Mangalia and Mamaia —

resorts and treatment bases opened all the year round • For your vacations the Elorie Sud, Venus and Jupiter

resorts lie at your disposal.

ed Namia Zamilirel (Zamfire's Wedding) which offers a rich folk programme.

in the vicinity there is the TECHILGHIO, therapente take with sapropelle mud and water with a great concentration of

MAMAIA, siled belween the sea and the Mamala-take, the kilometers north of Constante rity, has a lear kilometers of nulnierrupted beach revered by extremely the sand. An isthems totl of vegetation, washed by the sea and the Mamala take (especially designed for annulle specially designed for annulle specially designed for annulle specially designed.

Haring the shape of a linge ora covering almost 250 km, washed by the tilack Sra, the Romanian coast housts throad shores with fine saed, ultra-modern resorts hullt in a char-ming architectural styte. There

ere no sources of polition, many days ere sunny, good for unfails, within ending ruoges

Siled at the some allitude as Venice, the Colo d'Azur and Vaila, the Hilorat is Homanie's

Yalfa, the illiorat is nominios wirmins! geographical nees, known for its sthenle, well locked elimate of steppe with temperate marine elements,

d temperature.

rist villages, sporis grounds, restauracts intention should be made of Pelican pilering fish

melre away from Mangalla is a delightful resort with elegant holels using glass and ceramic decorative elements, adding to which are rillas, lou-

THE LITTORAL — A SOURCE OF GOOD HEALTH

EFORIE SUD is a resort

MANGALIA, the sont-hermoest seasible resort [11] kin away from Con-standat has a wild ellmate, with plefure-sque sold houses afternal-log with the silm silhonettes uf the modern entities. The heach is east and the elegant lodels are spread along the seawall. Here are important archaeologi-cal realiges, an archaeological cal resilges, an archaeological museum ami a house of culture. The Alamodia treatment lodel,

apened throughout the year, has a treatment hase distributed on with tor therapy with saper-pelic mud, pools, installations for treatment with sulphurous water, sections of hydrotherapy, ordical gym halls, sections ut gerialries and compuncture.

sited in an area full of vegetellun, with ohl houses and modern holrls, villas and camp grounds, stremm along a magnificent seswall. It provi-des freatment with therapeutic mid, while for recreation the resort has pools, sports grounds,

JUPITEM has a welcom Ing heach near a forest, a real wasts of freshicas, elegant hidels border the sea, while the trea tourist Alliages (Zuillag and Lillagul), the crimp grounds, the Panolts annisement rentre, the sports grounds and the goods round off the resorts

VENUS-AURORA, A real loom of tancitudies, in the architectural style of hotels and villes rounds out the fundamental presence of the sea. An ensemble of the holel; lears An ensemble of the hole; tour-ling names of precions stones (Planuard, Saur, India, Feralz, etc) make up the Aurora area. Hera is a paylibon with two pools, a centre allowing for freatments with ansadicrinal sulphorous waters. If has sports grounds, shops and a famous reslaurant, Câbinul, offerlug Romanian disbes and a folklore

COSTINESTI IS a locality traditionally organizing the youth's international camp every sommer. Carelials, camp games, various contests preate a southful almosphere.

prugramme.

THERAPEUTICAL RECOMMENDATIONS.

• F()R THE EXTERNAL CUITE: drageneralize rhenniatio affections (certifical desai and lumbar spondythis, aribritis of various kinds!; inflammatory rheumatic effections (articular addicions ankylosing spondythis, psoriette arthropathy, rheumatod pniyartritis); rheumatic abarticulary rheumatic affections (tendintis, lendomyosis, lendomeriostitis, acapulohumrral perlarthritis); postificalmatic affections (postiroumatic affections (tendintis, postiroumatic affections (postiroumatic articulatory stillness, physical states after uperations on muscles, lendons, articulations and bones, states ofter sprions, luxations and tractures); peripheral neurological affections (postiroumatic pareses of limbs, golynomopothy after the acute phase, polyradiculoneuritis in the sloge, sequelae after pollomyelitis); affections of the reniral nervous system (pareparesis after myellits within three months from its debut, paraperesis after myellits within three months from its debut, paraperesis after arachnoiditis); gynaccoingical affections (ovarian insufficiency, chronic cervicitis, chronic affection of the ovarios and the oviduets, accondary sterility, sequetae otter sociat TB two or three years after otabilization); dermatnipgical affections; respiratory affections; usociated affections (ourbinolaryngologic, cardiovascular, cudocine, metabolic and nutrition, occupational diseases). • FOR THE EXTERNAL CUITE: directoralize chemiatic af-

• FOR THE INTERNAL CURE (only at the hainea) canolo-rium in Mangalia) a chronic affections of the digestive apparatus, chronin affections of the biliary duois, certain melabolic affecti-

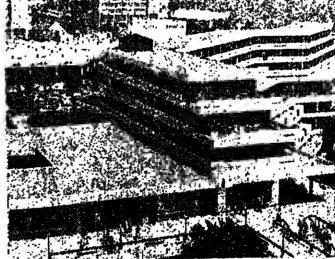
oaronin arrections of the billary duois, certale melabolic affections and allurgic discases.

Moniton should be made that these resorts apply treatments with the Romanian original products Pell-Amar, Gerovitel, Beleit lorte, Asiavital, etc.

oak(rea furest (Comprove). Its bolels boest a varied archilecture, remarkable through the supplement and elegance of their gilhouettes. Besides, literá ere villas, tourist villages, resiaurants (offeriog Rumeniaa dishes), theatres oad elnemas.

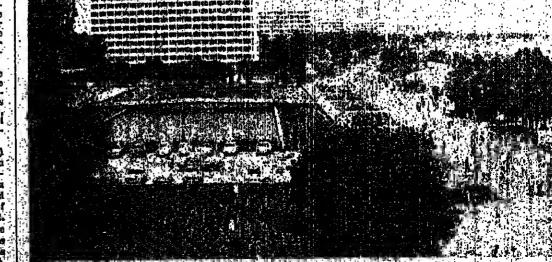
ments with Pell-Amer.

Two lates (Neplum I and III) treled for aquaite sports, an indoor pool with heated see waler, sports grounds end a Luna Park amusement, centre round off the multiple possibilities of recreation offered by the resert. In the meditern, part of the resort is the Olluin area with he confortable bottlers, and thank telling various dishes, and bank.



hes), thealres oad chemas.

The balmeat anipelinic of the resurt is eponed all regard the year, heing furnished with six-le-of-the-art apparetus, wards for eineireilierapy, mud therapy, hydrotherapy, massage, medical gymeastics, geriories, itsatemois with rell-Amar.

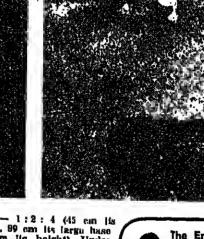


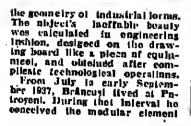
ART AND INDUSTRY

ge industrial product, whose utility is hard cusi at Tirgu Jiu 50 years ago in memory to guess.

gineers and designers, he cain-bitshed the dimensions of the Column, and Illereloru its cum-ber of oluments.

The artist eventually those life dimensions of the thombo-bedral module in geometric pro-





gressing — 1:2: 4 (45 cm is email base, 89 cm its large base ond 180 cm its height). Under his permanent supervision, in a roum of the enterprise excinst-vely reserved for this purpose, a carpenter carved in lime wundthe first model of the module element, after which the model for the pig iron easting was executed.

FIRST THERE WERE THE ENGINEERS...

neers, designers, foremen and workers of the Petrosaul Cenworkers of the retrospan Central Workships, who earled on the job without further needing the artist's presence. They calculated the supporting circulated the supporting circulated the foundation. lure, designed the foundation, the melel construction support-ing the element - operations ing the elements—operations which required a considerable rounce of calculotions and skelches. In order for that imposing monument to sinud the test of time unliterable, they coitose highly resistant materials and extremely high safely coefficients.

the plg from casting of the elements began in Suptember and was finished one month loier. Work begon in partilet on the supporting structure. After their moulding, the endant coch element were fashloned and the pig from curtaen sanded with tine quartz grains. Then a first protective coating was lated the petts were covered with load. Nexf, as Brancosi wished the pig fron in be covered with a sellow erein) coaling, the nicmonta were metallized with brass. The operation was carried nul by a specialized firm in Switzeriend, through the coppli-cation of a pure break jel. That, was helv the sulendid golden-Yellow colour was objinized that made solve . Brancust blographere nfflrm that the elements of the column are made of glided sivel. In the mesotime, the

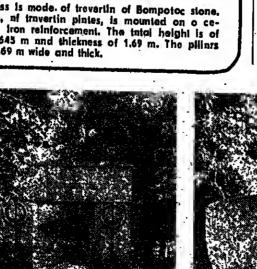
The Endless Colnumn is made of iron. The interior reinforcement is made ni steel. Il wes mounted un a concrete rhords of 5 5 5 m. The column is 29.33 m high. The rhomb hos 45 cm ni its base, the maximum apening is af 90.5 cm and the upper part hos 45 cm. The base of the first rhomb gaes ene third inin the socie and is surrounded by a maint circle 8 cm high and 4 cm thick. After the mounting, the column was bross-ploted twice.

The Tirgu Jiu ensemble olso comprises: The Table of Silence — mode of curved Bompoine stance (Simeria, Transylvanio — yellow with trownish tints. It is a colcareous rack. The round table has a diametre of 214 cm. The chairs are made

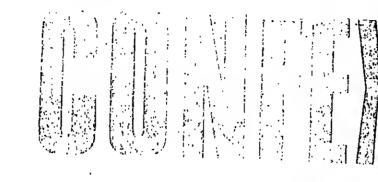
5.13 m, its longht of 645 m and thickness of 1.69 m. The pilings are 3.25 m high and 1.69 m wide and thick.



















confex

EXPORTS

All kinds of gorments for women, men, teenagers and children dasuof wear or raincoats of sportsweet formal dresses.

We guarantee the quality of our "Woolmark" pure wool product

For additional information, contact

confex

FOREIGN TRADE ENTERPRISE . ROMANIA . BUCHAREST 7 ARMATA POPORULUI BOULEVARD PHONE: 313751 • TELEX 11195 C CONF. R

ROMANIAN NEWS

ROMANIA LITTORAL '88

Sea coast is a source of hoalth, its down

- sapropelic mud
- lakes rich in mineral solts
- -- mezothermal mineral water springs balneal cure centres of international
- recreotion means of great diversity

Foreign tourists, coming in large numbers to spend their vacations on the Black Sea. coast do it not only for the advantage of a mild climate but also for other reasons.

Sea coost.

Through the wide range of natural conditions, the technical equipment and modern treatments applied, therapy on the Black Sea coast ollers good to be a conditions for rocovery, prophylaxis as well as treatment afl the your round, in Elorie Nord, Maagalia ond Noptun resorts.

- vory good occommodation and excol-lent food in elegant and comfortable hotels ond restaurants, highly efficient natural factors for balneal treotment, balneol sa-natoria with sophisticated medical equip-ment, multiple possibilites for organizing trips to the surroundings of the Romanian littoral as well as to the Bulgarian Black

AND FOR RESERVATIONS YOU CAN APPLY TO THE BUCHAREST-BASED "CARPATI" NATIONAL TRAVEL OFFICE-7 MAGHERU BOULEVARD, TELEX 11270 CARPAT R, YOUR TRAVEL AGENT OR THE FOLLOWING **ROMANIAN TRAVEL OFFICES ABROAD:**

FOR ADDITIONAL INFORMATION

ROMANIAN TRAVEL OFFICES ABROAD:
AUSTRIA
RUMANISCHES TOURISTENAMT — 1090 Vicana, Wahringerstrasse 8—8, Telex 111072 CARPHO A, Phone 31 31 37
HELGIUM
OFFICE NATHINAL BU TOURISME ROUMAIN — Place do
Bronckero 41—16, Hrussely 1000, Telex 23117 MINTUR R, Phone
2 18 00 79
CZECHOSLOVAKIA
RUMIUNSKA TURISTICKA INFORMACNI KANCELAR —
12000 Pragno 1, Patižka Ul. 8, 20, Telex 123117 ROTU C, Phone
8 30 32
DENMAHIK
RUMAENIENS TURISTINFDRMATHIN — Vesterbrogade 55 A,
UK-1620 Copenhagen V, Telex 19410 ROMONT DK, Phone (01)
21 02 13
FRANCE

FRANCE

OFFICE NATIONAL DIJ TURISME ROUMAIN — 38, Avenue
do Popéra, Paris 15002, Telex 220109 OTRP F, Phone 742 2711.

do Púpéra, Paris 15002, Telex 220109 O LIN.
7 12 25 12
GHEAT HRICAIN
ROMANIAN NATIONAL TOURIST OFFICE -- 29, Thurbue Place, Lombon SW T 2RP, Telex 262107 CARPAT G. Phone of -281 80 90
27 A LV

58180.90
1TALY
ENTE NAZUCIALE PER IL TURISMO DELLA BIRMANIA —
100, Via Tochio, 60181 Rome, Teles 611158 ROMIUR I, Phone
5 71 29 83
WEST GERMANY
HUMENISCHES TOUBISTENAMT — 1000 Dövseldurf. Cornelussicasse 10, Teles 9587116 ONT II, Phone (0211) 37 10 47 — 13
RUMANISCHES TOUBISTENAMT — 6000 FrankfortM. New
Mainzerstrasse 1, Teles 41 089 HOFUR D, Phone (0612)
23 69 11—13
G.D.R.
HUMANISCHES TOUBISTENAMT — 10.11 Berlin, Prankforter
Tur 3, Teles 113180 BERAP DD, Phone 589 17 20
HOLLAND

Tor 5, Febr. 14336 BERAP DD, Phone 583 1720

HOLLAND

NATIONAL HOLMENS WIRKEERSHTHEAD — Websilese than 165, Amsterdam F — 1017 ND, Telex 13021 PAHON NL, Phone 620 23001 ISHAEL

ROMANIAN NATIONAL TOGUIST DEFICE — L. Hen Jehnda Si., Tel-Aviv, Telex 31457 ROTO 11., Phone 60 55 36

REPHESENTACION 16EI, THRISMI HUMAND EN MADRID — Avendia Alionso NIII, 151 Madrid, Telex 24133 HOCOM E, Phone 458 7885

SWEDEN

HUMANSKA STATENS TURISTINFORMATIONSBYRA — Vagahusei, Gamia Brogolan 33, S—111 20 Stockholm, Telex 10121 (CARPAT S, Phone 63/21 63 53 — 63

SWITZERIAND

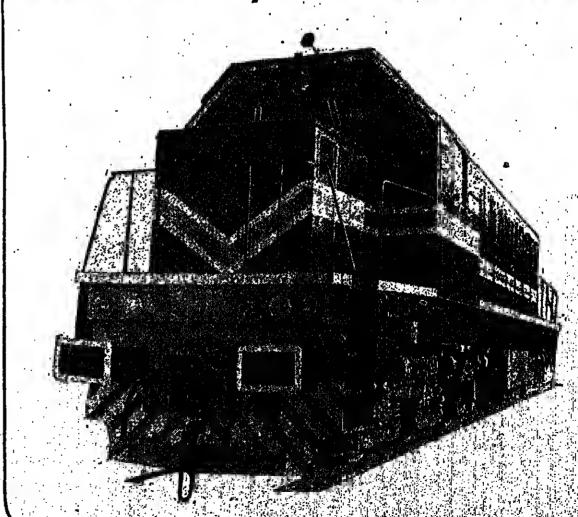
RUMANISCHES INFORMATIONSBURG PUBLISTIR — 8001 Zürich, Taistrasse Schweizergasse 10, Telex 814730 INRU CH, Phone 64/2 11 17 30 — 31

DSA

DOMANIAN NATIONAL TOBBISTE CHEFICE — 53/3 Tobal Avendia 1980

ROMANIAN NATIONAL TOURIST OFFICE - 573 Third Avenue, New York, N.Y. 10016, Telex 127990 HNTONNYC, Phono 697-6971

FOR A FAST, SAFE AND ECONOMICAL TRAFFIC





- Diesel-hydraulic locomotives with powers ranging between 100 and 2,400 HP
- Diesel-electric locomotives with powers ranging between 1,100 and 4,000 HP
- Motoraliers
- Suburbon and intercity electric trainsets
- Metro trainsets
- Single and double articulated trams, motorcars and traifers

EXPORTER:

MECANOEXPORTIMPORT

BUCHAREST . ROMANIA . 10 M. EMINESCU STREET TELEX 10269 . TEL 1(98.55 . POR 22107